



Einkaufen · Erleben · Genießen

2023

[www.cellar-city-gutschein.de](http://www.cellar-city-gutschein.de)

**CCG**  
Cellar City  
Gutschein

Stadtwerke Celle GmbH  
Markt 14 -16 | 29221 Celle

# Barilla

The Italian Food Company. Since 1877.

## Shop



- Wechselnde Aktionsware zu attraktiven Preisen
- Große Vielfalt an Produkten aus dem Hause Barilla
- Informationen rund um unsere Unternehmensgeschichte und Produktionsprozesse



**WERK-  
VERKAUF**  
Jetzt vorbei-  
kommen!

Wasastraße 10 · 29229 Celler · Telefon 05141 304-215  
Di. bis Fr. 11–18 Uhr · Sa. 10–16 Uhr · So., Mo., Feiertags geschlossen

# Herzlich willkommen in Celle!

# erleben

Celle ist einmalig und vielfältig zugleich – das werden Sie bei einem Einkaufsbummel schnell feststellen. Erleben Sie eine weltoffene Stadt mit Flair. Eine Stadt mit Europas größtem geschlossenen Fachwerkensemble, mit Schlosstheater und verschiedenen sowohl klassischen als auch sehr modernen Museen.

Celle überrascht in weiteren Themen wie Bauhaus-Architektur und Lichtkunst und überzeugt als Einkaufsort durch vielfältige Geschäfte. Celle ist Stadt der kurzen Wege für Jung und Alt.

Schlendern Sie entspannt durch die spätmittelalterlichen Gassen. Lassen Sie die über 490 detailgetreu restaurierten bunten Fachwerkhäuser auf sich wirken – und sich inspirieren. Denn Einkaufen in Celle bedeutet vor allem Vielfalt und Originalität.

Hinter denkmalgeschützten Fassaden verbergen sich Dutzende kleine, aber feine Geschäfte, gemütliche Cafés und urige Restaurants, die nahezu alle Wünsche erfüllen. Von regionalen Spezialitäten bis zu internationalen Marken finden Sie bei uns alles, was Sie suchen.

Celle besticht durch Charme und Persönlichkeit. Mehr als die Hälfte der Shops, Boutiquen und Geschäfte sind inhabergeführt. Hier werden Sie mit einem Lächeln begrüßt und können in Ruhe stöbern, vergleichen und sich fachkundig beraten zu lassen. Kurzum: In unserer Residenzstadt sind Sie als Kunde noch König und werden auch so behandelt. Ganz wie es einer Stadt, die sich einer königlichen Geschichte rühmen darf, gebührt.

Mit dem Celler City Gutschein macht es gleich noch mehr Spaß in Celle zu shoppen und zu bummeln. Mit ihm



können Sie in über 100 verschiedenen Betrieben einkaufen, erleben und genießen. Unser exklusives Magazin hilft Ihnen dabei und führt Sie zu den feinsten Adressen.

## Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Johanna Crolly,  
Innenstadtmanagerin der Stadt Celle,  
und Stefanie Ende,  
1. Vorsitzende der Initiative Celle



**Initiative Celle**

Die Interessensvertretung für Celler Unternehmen aus  
Dienstleistung - Gastronomie - Handel - Handwerk - Tourismus

# Zauberhaft Schöne Lebensart



In unserem Laden in Celle bieten wir ausgesuchten Schmuck, Geschenke, Düfte, Taschen und Accessoires an. Auf Reisen und Messen sind wir immer auf der Suche nach ausgefallenen, schönen Dingen für unser Geschäft ... feine kleine und große Schmuckstücke, hochwertige Raumdüfte, wunderschöne Accessoires und coole Geschenke.

Neben vielen kleinen Designfirmen führen wir Pandora, Konplott, Cluse, Elf Craft, Stikkelorum, Drachenfels, Les Georgettes, Pig & Hen, Stick-

sandStones, Bungalow, House Doctor, Nicolas Vahe, Räder, Soulbottles, Chilly's Bottles, Yankee Candle und Ashleigh & Burwood.

**lebensart – Stephan Metzler**  
**Neue Straße 25 a/Brandplatz**  
**Telefon 05141 900350**  
**Telefax 05141 900351**  
**info@lebensart-shop.com**  
**www.lebensart-shop.com**

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 16.00 Uhr

[www.lebensart-taschen.com](http://www.lebensart-taschen.com)  
[www.facebook.com/Lebensartshop](https://www.facebook.com/Lebensartshop)  
Premium Akzeptanzstelle  
für den Celler City-Gutschein



## Inhalt



**Grußwort von Johanna Crolly, Citymanagerin der Stadt Celle, und Stefanie Ende, 1. Vorsitzende der Initiative Celle** 3

**Inhalt** 4

**Impressum** 6

**Innenstadtplan** 8

**Celle – Eine der ganz feinen Adressen in Niedersachsen** 10 – 12

**9 Jahre CELLER CITY GUTSCHEIN** 14 – 20



**Einkaufen in der Celler City** 4, 5, 7, 11, 13, 17, 19, 21 – 52

**Der Celler Wochenmarkt** 49 – 51

**Celle erleben** 52 – 63

Schlossführungen 54 – 55

Kauf regional 58 – 59

**Kulinarische Adressen und mehr ... zum Genießen** 6, 64 – 71

*innovativ*  
**ORTHOPÄDIE KÜNSTLE –  
zeitgemäße Lösungen  
und beste Produktqualität**

Orthopädie  
**Künstle**

Wir, die Firma Orthopädie Künstle ist seit 1968, in dritter Generation, ein besonders innovatives, traditionelles und expandierendes Familienunternehmen im Bereich der Hilfsmittelversorgung. Ob Einlagen, Bandagen, Orthesen, Maßschuhe, Kompressionsversorgung und vieles mehr – wir sind Ihr Ansprechpartner!

Oft wenig beachtet und doch so wichtig: Unsere Füße sollen uns lange Strecken durchs Leben führen und ein belastbares Fundament für unseren Körper bilden.

SCHON GEWUSST?

Monopoly Celle 2023  
wir sind dabei!



Damit Ihre Füße diese tragende Rolle bestmöglich ausüben können, beraten und unterstützen wir Sie gerne. Vertrauen Sie hierbei auf zeitgemäße Lösungen und beste Produktqualität.

Unser Motto: „Qualität, die bewegt“.

**Ihr Orthopädie  
Künstle-Team  
aus Celle**



**Blumlage 67  
29221 Celle  
Telefon 05141 24712  
[www.orthopaedie-kuenstle.de](http://www.orthopaedie-kuenstle.de)**

**Öffnungszeiten:**  
Montag, Mittwoch und Freitag  
9.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr  
sowie Termine nach Vereinbarung

verwöhnen  
lassen...

## Ganz neu beim Celler City Gutschein

Die „La Brasserie“ begrüßt seit dem 1. August 2021 seine Gäste im komplett renovierten Restaurant in Klein Hehlen. Die „La Brasserie“ steht für frische internationale und deutsche Speisen, mit denen die Gäste verwöhnt werden. Mit den neuen Inhabern, die das Restaurant im März 2020 übernommen haben, wurde auch das Konzept neu erarbeitet. Zusammen mit der kompletten Renovierung des Restaurants ist die „La Brasserie“ nun ein Ort, an dem nach Herzenslust geschlemmt werden kann und weiter zum Verweilen einlädt. Das ebenfalls neue Team begrüßt seine Gäste sehr herzlich und gastfreundlich. Ob alleine, zu zweit oder in größerer Runde. Das Platzange-

bot ist variabel und kann der Gruppengröße entsprechend angepasst werden. Im Sommer bietet das Restaurant auch eine Bewirtung im Außenbereich. Die Speisekarte, News, Angebote und vieles mehr befinden sich auf der Homepage:



**Heidekönig Hotel Celle**  
**Bremer Weg 132 A**  
**Telefon 05141 52031**  
**info@hotelcelle.de**  
**www.hotelcelle.de**



### Öffnungszeiten des Restaurants:

*Montag bis Samstag 17.30 – 22.00 Uhr,  
warme Küche bis 21.00 Uhr,*

*Sonntag Ruhetag*

### Öffnungszeiten zum Frühstück:

*Montag bis Freitag 6.30 – 10.00 Uhr  
Samstag + Sonntag 7.30 – 10.00 Uhr*



## Impressum



### Verlag und Herausgeber

Surborg Verlag Torsten Surborg  
Schwarzer Weg 8, 29227 Celle  
Telefon 05141 51637, Telefax 05141 208641  
Mobil 0170 9015317  
torsten.surborg@t-online.de



Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der

### Stadtwerke Celle GmbH

Markt 14–16, 29221 Celle  
Telefon 05141 7095110  
Telefax 05141 70951120  
energievertrieb@stadtwerke-celle.de  
www.stadtwerke-celle.de

### Redaktion

Dagmar Hecker

### Grafik und Satz

Grafikdesign Tobias Just  
Willighäuser Weg 3, 29320 Hermannsburg  
Telefon 05052 911143, Telefax 05052 911144  
t@just-grafik.de, www.just-grafik.de

### Fotos

Dagmar Hecker, Inserenten, CTM,  
Torsten Surborg

© 2022 Surborg Verlag – Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und fotomechanische Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des Surborg Verlages. Anzeigeninhalte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Angaben nach besten Wissen, jedoch ohne Gewähr auf Richtigkeit und Vollständigkeit. Irrtum vorbehalten.

# Fachgerecht Felgnwerk – mehr als Reifen und Felgen

Frank Biesgen hat Erfahrung. Schon seit 2008 handelt er in seiner Firma Felgnwerk mit Reifen und Felgen jeder Art und Größe. Angefangen hat alles mit einem Onlineshop; über Facebook wurde die Firma immer größer. Zehn Jahre nach der Gründung machte Biesgen aus dem Online-Unternehmen eine Firma mit festem Standort – im ehemaligen Garßener Grillstübchen, das er seither beständig weiter ausbaut.

Seit dem 01.09.2022 wurde auf den KFZ Meisterbetrieb erweitert, daher beschränkt sich Frank Biesgen

mit seinem Team nicht mehr darauf, mit Reifen und Felgen zu handeln. Denn mittlerweile übernimmt der KFZ Meisterbetrieb jegliche Service Dienste rund ums Kfz. Dazu vorhanden sind drei Montageplätze, ein Gerät zur 3D Achsvermessung und ein Klimagerät. Getriebeölpflungen erfolgen in Zusammenarbeit mit der Firma Motul. Ab November 2022 ist Felgnwerk außerdem offizielle Dekra-Prüfstelle und bietet Hauptuntersuchungen sowie Abgasuntersuchungen an. Natürlich sind im Felgnwerk nach wie vor Reifen und Felgen jeder Art und Größe erhältlich: Frank Bies-



gen ist Hauptvertriebspartner für VP Wheels in Deutschland. 1.500 Felgen und 400 Reifen sind ständig vorhanden. Außerdem besteht die Möglichkeit, bis zu 250 Radsätze einzulagern. Für einen reibungslosen Ablauf und fachgerechte Arbeit sorgt ein KFZ Mechaniker sowie ein KFZ Meister. Ein Auszubildender ergänzt das Team.

**Felgnwerk**  
**KFZ Meisterbetrieb Garßen**  
**Celler Heerstraße 1a**  
**29229 Celle**

**Telefon 05086 9870851**  
**info@felgnwerk.de**  
**www.felgnwerk.de**  
**www.kfz-meisterbetrieb-garsen.de**

# Stadtplan der Celler Innenstadt



1. Schloss / Residenzmuseum
2. Bomann-Museum / 24. Std. Kunstmuseum
3. Oberlandesgericht
4. Kalandgasse
5. Stechbahn
6. Stadtkirche
7. Das Alte Rathaus
8. Stadtmodell zum Ertasten
9. Celles ältestes datiertes Haus
10. Schützenmuseum
11. Hoppener Haus
12. Stechinellihaus
13. Alter Marstall
14. Französischer Garten
15. Synagoge
16. Bieneninstitut
17. Roß'sche Villa
18. Niedersächsisches Landgestüt
19. Celler Garnisonsmuseum
20. Orchideenzentrum Wichmann
21. Heilpflanzengarten und Ausstellung
22. Allerschiffahrt
23. Glockenspiel
24. Sprechende Laternen
25. Haesler-Museum

# Ein Pluspunkt für Sie – komfortabel und stadtnah parken



**Mehr als 1.000 Parkplätze** stehen für Sie bereit. Wir bieten Ihnen helle, witterungsgeschützte und saubere Parkhäuser. **Behindertengerecht und familienfreundlich** für Eltern mit Kind-Stellplätzen. In nur wenigen Schritten sind Sie in der historischen Altstadt. Übrigens: Parkhauskunden stehen **Strom-tankstellen** im Kurzparkbereich zur Verfügung. Die Celler Parkbetriebe sind ein Unternehmen der Stadtwerke Celle GmbH. Ein großes Plus: weil die Stadtwerke Celle zu 100% in kommunaler Hand sind und der **gesamte Gewinn zurück an die Stadt** fließt.

## Celler Parkbetriebe GmbH

Allerstraße 10 | 29225 Celle

Tel.: 051 41 . 95 193-40

info@celler-parkbetriebe.de

www.celler-parkbetriebe.de

## ÖFFNUNGSZEITEN

### Parkhäuser Nordwall & Südwall

Montag bis Samstag 7.00 - 22.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 9.00 - 22.00 Uhr

### Tiefgarage Union

Montag bis Samstag 7.00 - 01.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 9.00 - 01.00 Uhr



Energien entfalten.

**Stadtwerke  
Celle**

# malerisch

## Celle, eine der ganz feinen Adressen in Niedersachsen



Celles historische Innenstadt ist ein Kleinod unter den mittelalterlichen Städten Deutschlands. Die malerische City lockt jährlich tausende Menschen an. Touristen & Besucher die das einzigartige Flair genießen. Vor über 1000 Jahren erstmals urkundlich erwähnt, vor 760 Jahren als Stadt beschrieben, 50 Jahre später an den jetzigen Ort verlegt, ist Celle seitdem eine der feinsten Adressen der Südheide.

Geschichte erscheint manchmal trocken und langweilig. Nicht so in Celle, hier wird die Historie als allgegenwärtig in harmonischer Symbiose mit der Gegenwart er- und gelebt. Schon die Kinder in den Grundschulen lernen Celle nicht nur als Teil des Unterrichts kennen, in dem sie das Wappen ausmalen. In Museen und direkt vor Ort entdecken sie Spuren des Mittelalters und erfahren es so als Teil ihrer eigenen lebendigen Geschichte. Gar nicht verstaubt und angerostet, wie man meinen sollte – Celle hat sich zu einer städtischen Perle im Herzen der Südheide entwickelt. Viele Besucher starten von hier ihre Ausflüge. Eine unvergleichliche Kulisse von fast 500 Fachwerkhäusern, die



größtenteils unter Denkmalschutz stehen und mit viel Liebe detailgetreu restauriert sind, warten neben zahlreichen anderen Sehenswürdigkeiten darauf entdeckt zu werden.

Das herzogliche Schloss, dessen Grundstein schon 1318 gelegt wurde und das damit eines der ältesten Gebäude in der Celler Stadt ist, war schon Schauplatz großer Skandale und Zuhause wichtiger Persönlichkeiten. Es besticht vor allem durch Klasse und Eleganz, denn durch Protz und Prunk. Eine Besonderheit dieses Gebäudes ist seine in Nordeuropa einzigartige Schlosskapelle. Nur im Süden Europas findet man sonst noch Kapellen, die eine vollständige Ausstattung aus der Renaissancezeit haben. Im Schloss integriert ist zudem das Schlosstheater. Ein Schmuckstück mit seiner original barocken Einrichtung, das auch heute noch bespielt wird. Absolut einmalig in Deutschland. Eine Schlossführung ist daher fast eine Pflicht für jeden Besucher.

Mit dem Bomann-Museum direkt gegenüber dem Schloss und der Stadtkirche warten weitere kulturelle Angebote von außergewöhnlicher

Fortsetzung Seite 12

In Kooperation mit



Flinkster

Auch in der FordPass App und FordCarSharing App.



Beim Herunterladen und Verwenden der FordPass App fallen ggf. SMS- und Datenübertragungskosten bei Ihrem Mobilfunkanbieter an. FordPass Funktionen können sich ändern. Das FordPass Erscheinungsbild kann variieren.



# FORD CARSHARING



## Ford Carsharing flexibel nutzen.

24 STUNDEN FORDCARSHARING  
Kundenservice: 0345 / 27984950

- 📍 Kombinieren Sie Bahn und Pkw
- 📍 Sie brauchen ab und zu ein Auto – vielleicht für größere Einkäufe oder um entferntere Orte zu erreichen?
- 📍 Sie bezahlen nur für die Zeit, die Sie das Auto benutzen
- 📍 Bundesweit verfügbar

Oder direkt bei uns: [www.autohaus-speckhahn.de](http://www.autohaus-speckhahn.de)



# SPECKHAHN

FASZINATION AUTO

## Autohaus Speckhahn GmbH

**FordStore | Celle**  
Hogrevestraße 12  
29223 Celle  
Telefon (05141) 484 90

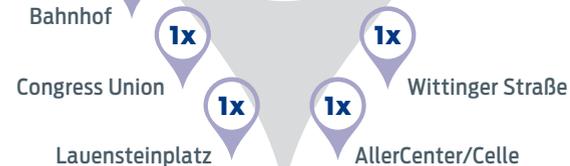
**Winsen/Aller**  
Alte Celler Heerstraße 62  
29308 Winsen/Aller  
Telefon (05143) 98110

Mit freundlicher Unterstützung durch



Einmalige Aktivierungsgebühr  
statt € 49,-  
**nur € 9,90**

(nur für einen begrenzten Zeitraum)

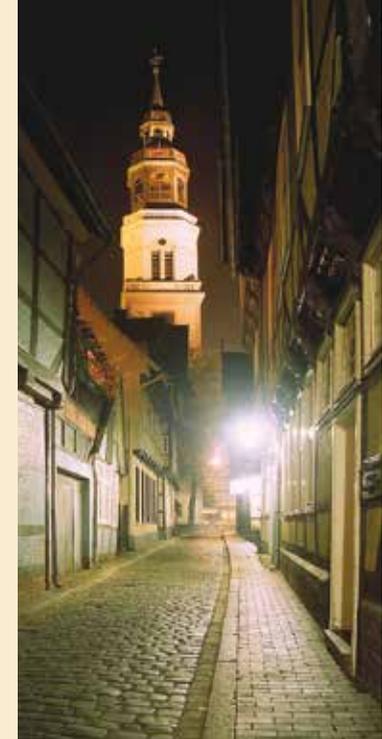




Schönheit auf Ihre Entdeckung. Das Bomann-Museum präsentiert in seiner Ausstellung vielerlei aus der Geschichte rund um Celle. Die 1308 eingeweihte Stadtkirche lockt mit ihrem Turmbläser, der täglich morgens und abends vom Kirchturm spielt, wie auch mit der sehenswerten Fürstengruft.

Aber Celle lebt nicht nur in der Vergangenheit. Auch zeitgenössische Kunst findet sich überall in der Stadt verteilt. Ein aktuelles Highlight dabei sind die sprechenden Laternen in der „Runden Straße“. Diese erzählen Geschichten und Anekdoten über verstorbene Grafen und die Stadtgeschichte.

Die ganze Stadt an sich ist schon eine feine Adresse aber es finden sich überall zahlreiche weitere, die man



unbedingt besucht haben sollte. Vor allem wenn man das Einzigartige, das Persönliche, das Liebevolle – eben die besondere Individualität schätzt.

Wir haben eine Auswahl für Sie zusammengestellt und laden Sie herzlich ein, uns zu begleiten bei unserem Streifzug durch Celles feine Adressen. Besuchen Sie Celle und entdecken Sie Ihre ganz persönliche Lieblingsadresse!

# Unvergleichlich

## Juwelier Bungenstock steht für Qualität in Celle

Der traditionsreiche Familienbetrieb besteht seit 1865 und arbeitet heute bereits in der fünften Generation. 150 Jahre Tradition im Dienste des Kunden mit ausgewählten und qualitativ hochwertigen Produkten.

Juwelier Bungenstock führt Arm- und Uhren verschiedener namhafter Hersteller, wie Michel Herbelin, Tissot und Bering. Hersteller die von der modischen Uhr bis zum klassischen Chronographen die ganze Palette anbieten. Dazu gehören auch Lifestyle Uhren von M&M und Boccia.

Neben hochwertigem Gold- und Brillantschmuck bietet das Fachgeschäft Bungenstock aktu-

elle Schmuckkreationen aus Gold, Silber, Edelstahl und Titan. Großes Augenmerk wird bei Juwelier Bungenstock dem schönsten Tag im Leben eines Paares gewidmet. Die Manufakturen Gerstner, Kühnel und Gettmann haben sich fast gänzlich dem Thema Trauring verschrieben und bieten in ihrer Breite eine unvergleichliche Auswahl an Trauringen.

In den Werkstätten repariert die Firma Klein- und Großuhren, sowie Gold- und Silberschmuck. Und was wäre ein Juwelier ohne die Herausforderung selbst Schmuck herzustellen? Gerne berät man die Kunden bei der Gestaltung individueller Schmuckstücke und verwirklicht diese gekonnt mit Meisterhand. Inhaber Jens Bungenstock und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch.

**150 Jahre**  
1865 – 2015

Eigene Uhrmacher- und  
Goldschmiedewerkstatt

**A. Bungenstock**



**Juwelier Bungenstock**  
**Westcellertorstraße 2**  
**Telefon 05141 22408**  
**[bungenstock-celle@t-online.de](mailto:bungenstock-celle@t-online.de)**  
**[www.juwelier-bungenstock.de](http://www.juwelier-bungenstock.de)**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 9.30 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 9.30 – 15.00 Uhr*

# attraktiv und beliebt

## 9 JAHRE Celler City Gutschein

**Machen Sie Ihren Lieben zu Hause, Freunden oder einem Kollegen oder einer Kollegin eine Shopping-Freude und verschicken den Celler City Gutschein.**

Wer bei der Geschenkeauswahl immer richtig liegen und nebenbei auch noch den lokalen Einzelhandel stärken möchte, der greift ganz einfach zum Celler City Gutschein (CCG).

Ob regionale Spezialitäten, ein Spielzeug oder ein Besuch im Schlosstheater oder der CD-Kaserne – mittlerweile kann der CCG bei über 125 Partnern aus Einzelhandel, Gastronomie und Freizeit- und Kultureinrichtungen eingelöst werden. Als „inoffizielles“ Zahlungsmittel in Celle und dem Umland ist er bereits fest etabliert. Was darf es sein? Eine Thailändische Massage? Ein Restaurantbesuch? Oder lieber

ein feiner Tropfen? Mit dem CCG findet garantiert jeder etwas Passendes. Gerade zu Weihnachten ist er die optimale Geschenkidee für all diejenigen, die mal wieder nicht wissen, was sie ihren Lieben unter den Weihnachtsbaum legen sollen. Der CCG eignet sich auch hervorragend als Geschenk von Firmen und Unternehmen an ihre Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen. Bis zu einer steuerfreien Grenze bis 50 Euro darf pro Monat eine derartige Sachleistung gewährt werden.

Der CCG als Geschenkidee ist zu jeder Zeit eine gute Wahl. Er kann innerhalb der nächsten drei Jahre eingelöst werden und unterstützt den lokalen Einzelhandel. Thomas Edathy, Geschäftsführer der Stadtwerke Celle GmbH erklärt: „Das Besondere am Celler City Gutschein ist, dass das Geld in der Stadt bleibt. Celler Bürgerinnen und



**CCG**  
**Celler City**  
**Gutschein**

Bürger können mit dem Gutschein den regionalen Einzelhandel unterstützen und die Innenstadt vor Ort lebendig halten!“ Den CCG gibt es exklusiv in der Tourist Information Celle zu Werten von 10, 15 oder 20 Euro. Alle Infos sowie eine Übersicht der beteiligten Partner gibt es im Netz unter [www.celler-city-gutschein.de](http://www.celler-city-gutschein.de) oder in der Broschüre „Einkaufen – Erleben – Genießen“, die kostenfrei in der Tourist Information in Celle erhältlich ist.

### **Der Celler City Gutschein ist eine echte ERFOLGSGESCHICHTE**

Mit knapp 50 Partnern fing es im Jahr 2013 an. Der CCG wurde damals aus der Idee heraus geboren, mit einem Gutscheinsystem den Handel vor Ort zu stärken. Die Intention dabei war und ist nach wie

vor, Kaufkraft in Celle zu binden und den Kunden die Vielfalt des Celler Handels zu präsentieren. Daran hat sich auch sieben Jahre später nichts geändert. Von Beginn an erfreut sich der CCG stetig wachsender Beliebtheit und vereint mittlerweile weit über 100 CCG-Partner. Im Jahr 2016 wurde nach nur drei Jahren schon der 20.000ste CCG verkauft und nur drei Jahre später im Jahr 2019 dann bereits der 100.000ste Gutschein – eine Erfolgsgeschichte, die fortgeschrieben wird.

# *einer für alle* **Die Geschenkidee zu jedem Anlass**

Der City Gutschein erfüllt aber nicht nur die Wünsche der Beschenkten. Auch den Celler Geschäften zeigt er, wie gut das Thema „Shopping in der Stadt“ angenommen wird und dass die Bürgerinnen und Bürger gerne vor der eigenen Haustür einkaufen. „Es ist schön, dass auch die Celler Firmen den CCG für ihre Kunden und Mitarbeiter im Fokus haben und nicht auf Gutscheine von Internet-Versandhäusern zurückgreifen – genau das ist das Ziel des Celler City Gutscheins“, so Lia Krauß, Leitung des Servicecenters der Stadtwerke und der Celler Tourist Information.

Der City Gutschein ist exklusiv im Kundencenter der Touristinfo Am Markt erhältlich.

Alle Partner und Informationen, wie Partner gefunden werden können, findet man online unter:

**[www.cellar-city-gutschein.de](http://www.cellar-city-gutschein.de)**





# Einkaufen • Erleben • Genießen

## Celler City Gutschein – unsere PARTNER:

### Optik

- die optik, Poststraße 7
- Augenweide Celle, Zöllnerstraße 2

### Lebensmittel

- Fleischerei Bernd Zimmermann (alle Filialen in Celle)
- Barilla Deutschland GmbH-Shop, Wasastraße 10
- DIE LOSEREI, Mauernstraße 24

### Gesundheit

- Apotheke Am Weißen Wall, Weißer Wall 3
- St. Georg Apotheke, Altencellertorstraße 4
- Schloß-Apotheke, Stechbahn 5
- Vital Apotheken (alle Filialen in Celle)
- Reformhaus Ende, Rundestraße 4-5
- Orthopädie Künstle, Blumlage 67
- Praxis für psychologisch-spirituelle Beratung, Westpreußenring 22, Wathlingen

### Erleben & Wohlfühlen

- Celler Badeland, 77er Straße 2
- Entspannungsservice Norbert Korth, Burgstraße 49
- Fa. Müller Bustouristik, Unter den Eichen 14
- Hoberg Thai-Massage & Fußpflege, Westcellertorstraße 14
- Kanu-Feeling, Celler Straße 21, 29320 Hermannsburg
- Salon Haar-lekin, Blumlage 112
- Salzgrotte Lebensquell, Im Güldenen Winkel 2
- Tanzschule Krüger, Zugbrückenstraße 1 und Rabengasse 2
- Schlosstheater Celle, Theaterkasse, Schuhstraße 46
- SVO Vertrieb GmbH, Sprengerstraße 2
- Kunst & Bühne e. V., Nordwall 46
- SUP Spot Celle, Waldweg 2, 29342 Wienhausen
- Tretrollerliebe.de, Neustadt 21

### Genießen

- Atelier Glückskind – Café, Südwall 5
- Café Müller (alle 3 Filialen in Celle)
- Eiscafé Dolomiti, Zöllnerstraße 24
- El-Paso Steakhaus, Neue Straße 34
- Der Ratskeller Celle, Markt 14
- Martas Restaurant, Neue Straße 16
- Museumscafé & Chocolaterie Baxmann, An der Stadtkirche 1 und Sprengerstraße 38
- Palio Taverna und Trattoria, Hannoversche Straße 55/56
- Kanapé-Bistro und Weinhandel im Hotel Caroline Mathilde, Alter Bremer Weg 37
- Restaurant Brauner Hirsch, Braunhirschstraße 21
- Restaurant Mediterraneo, Winsener Straße 10
- Restaurant Primavera, Mauernstraße 22/23
- Restaurant Punjab Tandoori, Mauernstraße 34

- ROAD to ALOHA, Altencellertorstraße 4
- Steakhaus Apache, Mauernstraße 27
- Thaer's Wirtshaus, Thaerplatz 1
- TUS 92 Clubhaus/Celler Saal, Nienburger Straße 28
- Restaurant Kalimera, Mummenhofstraße 40
- Das Esszimmer, Hostmannstraße 37
- QUEEN'S burger•bar•more, Zöllnerstraße 19
- Dackels Krohne, Im Kreise 12
- Hattis Restaurant, Zöllnerstraße 22
- Restaurant „La Brasserie“, im Hotel Heidekönig, Bremer Weg 132A
- Delüx Curry, Westcellertorstraße 3
- vom Fass, Großer Plan 15
- Delikat, Genusskontor, Rabengasse 1a
- Allernixe, Schuhstraße 47
- eis•kunst, Brandplatz 1a ▷

Fortsetzung Seite 18



Allernixe

CCG  
Celle City  
Gutschein

Celle  
besonders  
genießen.

Ausgewählte Geschenke • Feinkost • Schreibgeräte

Allernixe – Atelier für schöne Dinge

Altstadt Celle • Schuhstraße 47

Tel. 05141 9339080

[allernixe.de](http://allernixe.de)

# Einkaufen • Erleben • Genießen

## Celler City Gutschein – unsere PARTNER:

### Mode/Schuhe/Leder- waren/Accessoires

- ACH WIE FEIN Stoffe, Schuhstraße 9
- lebensart, Neue Straße 25a
- Rudel-Kleidung, Robert-Meyer-Platz 3
- Betty Barclay Store, Am Heiligen Kreuz 25
- Boutique Patchouli, Mauernstraße 33
- Frottee Lädchen, Neue Straße 9
- House of Knitwear, Großer Plan 6
- Galeria Karstadt Kaufhof GmbH, Bergstraße 1
- Kirsch Fashion, Großer Plan 5
- PFAFF Nähmaschinen-Haus, Zöllnerstraße 17
- Schaf & Schön, Mauernstraße 39
- Schuhhaus Warner, Mauernstraße 49
- Quick Schuh, Mauernstraße 40
- Felgnwerk, Frank Biesgen Celler Heerstraße 1a
- Mieder & Meer, Brauhausstraße 1
- RANZENMAXX, Zöllnerstraße 25
- Jack Wolfskin Store Celle, Kleiner Plan 1
- Marc O'Polo Store Celle, Piltzergasse 7
- Engbers Männermode, Zöllnerstraße 3
- dettmer + müller Haupthaus, Westcellertorstraße 6
- dettmer + müller Herrenhaus, Westcellertorstraße 1
- Marstall Männer Moden, Schloßplatz 1
- dettmer + müller Wäschehaus, Am Heiligen Kreuz 26
- Boutique 11, Großer Plan 11
- Herrenzimmer, Schuhstraße 26
- MM Moden, Nensel Mode am Markt Fashion GmbH, Mauernstraße 47
- sacks'n bags Ideen in Leder, Rabengasse 6
- HOLD Store Celle, Großer Plan 30
- Allernixe, Schuhstraße 47

### Baumarkt

- Holz-Zentrum Luhmann, Im Rolande 3

### Sonstiges

- Axel Schrödter Immobilien, Neue Straße 6

### Wohnen

- Galeria Karstadt Kaufhof GmbH, Bergstraße 1
- Möbel Wallach, Heineckes Feld 3
- Gebers – die Schlafexperten, Zöllnerstraße 11 – 16
- diffe-rent interieur by c.j. Brandplatz 1a

### Schmuck/Juwelier

- Juwelier Bungenstock, Westcellertorstraße 2
- Heide Goldschmiede Lankau, Schuhstraße 45
- Goldschmiede Bade, Großer Plan 23
- Juwelier Klingelhöfer, Mauernstr. 37
- Schmuck & Design, Schuhstraße 8

### Freizeit/Sport

- 2-Rad-Meier, Neustadt 42A
- Fahrradhaus Jacoby, Bahnhofstraße 27
- Viezens – der Fahrradspezialist, Vorwerker Platz 24-26
- Intersport Celle, Schuhstraße 1
- Unterwegs, Reiseausrüster, Rabengasse 8 und Zöllnerstraße 6
- Galeria Karstadt Kaufhof GmbH, Bergstraße 1
- Pinguin Bowling & Bar™, Ludwig-Erhard-Straße 5
- MTV Eintracht Celle, Herzog-Ernst-Ring 32
- Holiday Mobil Celle, Heinrich-Hüdig-Straße 3
- Fahrradverleih am Bahnhof, Tel. 0176 56969946
- Filmtier-Park Eschede, Am Aschenberg 27 / Höfer
- fein gemacht – Der Hundeladen Celler Straße 32 ▶

Fortsetzung Seite 8

# fellomenal fein gemacht – Der Hundeladen



In Celles erstem Geschäft für Hunde findest du fellomenale Sachen, die dich und deinen Hund begeistern werden. Wunderschöne Leinen, Halsbänder, Geschirre, Bekleidung und Tücher, die deinen Liebling in allen Lebenslagen gut aussehen lassen ... spannende Spielzeuge, die für Beschäftigung und Abwechslung im Alltag sorgen ... Leckerlies und Kauartikel, die deine Fellnase lieben wird... Schlaf- und Futterplätze, die zu einem echten Blickfang in deinem Wohnraum werden ... kurzum ... bei uns findest Du besondere Dinge, die dein Herz höher schlagen lassen. Wir freuen uns auf deinen Besuch und stehen dir und deinem Fellchen gerne mit Rat und Tat, Streichelereien und Leckerlies zur Seite.



**fein gemacht**  
**Neue Straße 32**  
**Telefon 05141 3084332**  
**wuff@feingemacht.com**  
**www.feingemacht.com**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr  
Sa 10.00 – 16.00 Uhr



# modisch Quick-Schuh – mehr als Schuhe



**QUICK SCHUH**

Eine gut bekannte Instanz ist das Schuhfachgeschäft Quick-Schuh in der Mauernstraße. Seit vielen Jahren in der Hand von Familie Taubenheim finden Sie hier modische Schuhe von bekannten Herstellern wie Bugatti, Remonte, Rieker, Skechers und Tamaris sowie ein großes Angebot sportlicher Freizeitschuhe von Adidas und Nike. Natürlich umfasst unser Sortiment auch eine große Auswahl an Kinderschuhen. Weil uns die Fußgesundheit am Herzen liegt, kümmern wir uns um eine korrekte Fußmessung: So finden Sie für kleine Füße die passenden Schuhe. Dabei legen wir vor allem Wert auf kompetente Beratung und freundlichen Service.

Zu unserem Angebot gehören außerdem stilvolle Accessoires wie Schals, Portemonnaies und Gürtel sowie eine große Auswahl an Textilien: Blusen, Pullis, Kleider und Hosen – lassen Sie sich bei uns inspirieren!

**Quick-Schuh**  
**Mauernstraße 40**  
**Telefon 05141 22997**  
**www.quick-schuh-celle.de**  
**bei facebook: QUICK SCHUH CELLE**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9.30 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 18.00 Uhr



# Einkaufen • Erleben • Genießen

## Celler City Gutschein – unsere PARTNER:

### Technik/Computer/ Schreibwaren/Bücher

- media@home ferner & Nehrig, Nordwall 37a
- Saturn Celle, Nordwall 27
- Cellesche Zeitung, Bahnhofstr. 1–3 (nicht für Tickets/Abo)
- expert Elektrofachhandel, Zur Hasselklink 3
- Galeria Karstadt Kaufhof GmbH, Bergstraße 1
- Sternkopf & Hübel Buchhandlung, Neue Straße 11
- Thalia Buchhandlung, Markt 4–6
- Allernixe, Schuhstraße 47

### Geschenke/Floristik/ Dekoration

- Der Zapfhahn, Neue Straße 35
- Vom Fass, Großer Plan 15
- Achenbach Weine und mehr, Fuhrberger Straße 181

- Marchelle – der kleine Marktplatz, Mauernstraße 18
- Alter Provisor, Bergstraße 12
- eWine „Der Laden“, Westcellertorstraße 3
- Gajah, Schuhstraße 23
- Blumeneck Gabi & Petra, Mauernstraße 14
- Orchideen Zentrum Wichmann, Tannholzweg 1-3
- Sunflower Floristik, Großer Plan 28
- Gärtnerei Karl Gänshirt, Hauptstraße 110, 29352 Adelheidsdorf
- Nadelperlen, Schwarzer Weg 8
- Volkhard Brosy Baumschulparadies, Arlohstraße 22
- Winzerwelt Celle, Neustadt 36
- diffe-rent interieur by c.j. Brandplatz 1a
- Allernixe, Schuhstraße 47
- fein gemacht – Der Hundeladen, Celler Straße 32

### Kreativ/Concept Store/Pop Up Store

- ACH WIE FEIN Family Concept Store, Schuhstraße 7
- Allernixe, Schuhstraße 47
- farbenfroh, Keramik selbst bemalen, Schuhstraße 13
- `s Fachl, Großer Plan 12
- diffe-rent interieur by c.j. Brandplatz 1a

### Drogerie/Parfümerie

- dm-drogerie markt, Bergstraße 26b und Telefunkenstraße 49
- Liebe Parfüms Kosmetik, Poststraße 1

*Bitte beachten Sie, dass manche Partner den Celler City Gutschein nur eingeschränkt annehmen können, wie zum Beispiel Apotheken. Bitte klären Sie dies mit dem Partner direkt vor Ihrem Einkauf.*

**[www.celler-city-gutschein.de](http://www.celler-city-gutschein.de)**  
Stadtwerke Celle GmbH,  
Stand 11/2022  
Änderungen vorbehalten!



# außergewöhnlich

## Mode wird zum Erlebnis

Der selbstbewusste Auftritt bedarf eines stilvollen Outfits. Nensel Mode bietet nicht nur elegante Kleidung von besonderer Qualität, sondern eine Beratung, die gleichermaßen exklusiv ist. Ein Sortiment, das gezielt für die modebewusste Frau zusammengestellt worden ist, bietet die neuesten Trends von klassisch-chic bis sportlich-modern.

Mit 125 Jahren Modekompetenz präsentiert Nensel Mode vielfältige Fashion für jeden Anlass in einem außergewöhnlichen Ambiente.

Vor Ort sorgt das kompetente Team dafür, dass der Einkauf zu einem wahren Erlebnis wird. Mit einem neuen Online-Auftritt in Form eines Webshops bietet Nensel Mode Raum zur Inspiration für jeden Modeliebhaber.

**NENSEL mode am markt Fashion GmbH**  
**Mauernstraße 47, Telefon 05141 26674**  
**info@nenselmode.de, www.nenselmode.de**

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.30 Uhr  
 Samstag 10.00 – 16.00 Uhr



# dif·fe·rent

lifestyle & interieur by c.j.



+49 (0) 5141 - 98 012 29



[www.different1a.de](http://www.different1a.de)  
[kontakt@different1a.de](mailto:kontakt@different1a.de)



brandplatz 1a  
29221 celle



# eis·kunst

\_\_\_\_\_ dif·fe·rent ice·cream by c.j.

„Mit sechs Jahren habe ich mir ein Eis gekauft und es in meinem Rucksack versteckt, um es abends heimlich im Bett zu essen. Schon damals habe ich gemerkt, dass man sich schöne Dinge nicht für später aufheben sollte, sondern sie im selben Moment genießen muss!“

Genieß „das beste Eis der Welt“ in unserem Store auf dem  
**Brandplatz 1 a, in 29221 Celle.**

Wir freuen uns auf Dich – Candy und Jörg



# Entspannen

## Gajah – Quelle der Inspiration und Sinnlichkeit



**GAJAH**  
Kunsthandwerk, Schmuck, Textilien aus Asien und Orient

**Wohnaccessoires, Schmuck, Räucherwerk, Edelsteine, Gongs & Klangschalen, Dds, Taschen, Schals, Hängematten und -stühle, Gartenaccessoires, Decken, Lampen, Sinnlichkeit & Freude**

Die Lebensfreude der Welt für sich entdecken! Lebensfreude – bei Gajah ein gelebtes Motto: Diese Tatsache offenbart sich dem Besucher sofort beim Betreten des Geschäftes, wo er zunächst die kleine aber feine Café-Ecke entdeckt. Der Duft nach Kaffee,

Yogitee und Lassie lädt zum Verweilen ein – einfach Eintauchen in eine Welt der Entspannung.

Aber Gajah ist mehr – eine Quelle der Inspiration, die Kunsthandwerk & Schmuck aus Asien und Orient bietet. Silberschmuck, Schals, Tücher, opulent verzierte Decken und Bettüberwürfe, Klangschalen, die die Seele streicheln, atmosphärische Windlichter, kostbare Weihrauchharze und anderes Duftendes Räucherwerk sowie viele exotische Wohnaccessoires verwandeln ihr Zuhause in ein Fest für die Sinne. Schauen Sie doch mal rein!



**Gajah**  
**Schuhstraße 23**  
**Telefon 05141 740310**  
**[www.gajah.de](http://www.gajah.de)**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag*  
*11.00 – 18.30 Uhr*  
*Samstag 10.00 – 18.00 Uhr*



# einmalig Unikatschmuck der besonderen Art



Die Heidegoldschmiede von Herrn Lankau ist Celles Adresse für Unikatschmuck mit dem besonderen „Etwas“. Nach eingehender Beratung werden eine Zeichnung und später ein individuell gefertigtes Schmuckstück hergestellt. Jedes so geschaffene Unikat ist ein unverwechselbarer Ausdruck der Persönlichkeit des Trägers.

Einzigartig in Celle ist der hier in der Goldschmiede entworfene „Residenzstadt Celle“-Ring. Als gebürtiger Celler war es Dieter A. Lankau ein besonderes Anliegen ein Schmuckstück zur Würdigung der Stadt zu erschaffen und so entstand der Ring mit Celler Sehenswürdigkeiten. Erhältlich ist er in zwei verschiedenen Ausführungen – in 925er Silber mit geschwärzter Oberfläche und in reinem Silber.



In seiner Werkstatt entstehen, neben einem guten Reparaturservice, Handgefertigte Antragsringe, individueller Opalschmuck und immer neue brillante Einzelstücke.

**Heide-Goldschmiede**  
**Schuhstraße 19**  
**Telefon 05141 2780374**  
**info@heide-goldschmiede.de**  
**www.heide-goldschmiede.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Mo nach Vereinbarung,*  
*Di bis Fr 10.30 – 13.00 Uhr*  
*und 14.30 – 18.00 Uhr*  
*Sa 10.00 – 13.00 Uhr*

# gesund Natürlich besser für mich

Klar, übersichtlich sortiert und breit aufgestellt – so präsentiert sich das Reformhaus Ende. Hier finden Kunden ein vielfältiges Angebot an gesunden Nahrungsmitteln, Kosmetik- und Gesundheitsprodukten und Mitarbeiterinnen, die kompetent und umfassend beraten. Stefanie Ende und ihr Team stehen hinter ihren Produkten und legen Wert auf ein vertrauensvolles Verhältnis zu ihren Kunden: Wer sich für gesunde Ernährung und gesundheitliche Lebensweise interessiert, ist hier genau richtig. Kundenfragen werden gründlich, achtsam und in Ruhe beantwortet. Und genau diese Mischung aus Angebot, Kompetenz



ENDE  
natürlich schön & gesund

und Beratung führte dieses Jahr zur bundesweiten Auszeichnung „Reformhaus des Jahres 2021“ – für das Team Lob und Ansporn zugleich.

**Runde Straße 4–5**  
**Telefon 05141 27177**  
**reformhaus-ende@gmx.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 9.00 – 15.00 Uhr*



# Aus *Liebe* zur Schönheit

Parfümerie Liebe steht in Celle seit über 25 Jahren für die Verbindung von Qualität und Luxus. Das Unternehmen verbindet Tradition, Zeitgeist und Individualität – raffiniert, phantasievoll und außergewöhnlich.



... und viele weitere exklusive Marken

Die liebevolle Hingabe der Mitarbeiter durch intensive Ausbildung ist dabei nur ein Teil, um Sie ausführlich und kompetent zu beraten. Die Parfümerie mit Persönlichkeit bietet Ihnen eine Vielzahl von exklusiven Pflegehighlights. Tauchen Sie ein in die Welt von außergewöhnlichen Duftbesonderheiten und lassen sich inspirieren. Gern verwöhnen Sie auch unsere Fachkosmetikerinnen mit einem umfangreichen Pflegeprogramm in der 1. Etage.

**Die Parfümerie LIEBE freut sich auf Sie!**



Wir sind für Sie da:  
Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 9:00 - 16:00 Uhr

*Liebe*  
**PARFUMS KOSMETIK**  
Poststr. 1 - 29221 Celle  
Tel. 05141 / 22949

CCG  
Celler City  
Gutschein



Thomas und  
Stephanie Preuhs

## IHR MÖBELHAUS IN DER REGION!

Erleben Sie auf mehr als 60.000 m<sup>2</sup> ein einzigartiges Möbel-, Küchen- und Fachsortiment.

Die Firma möbel wallach ist ein familiengeführtes Traditionsunternehmen und durch seine Ausstellungsfläche Niedersachsens größtes Einrichtungserlebnis. Vom Preiseinstieg bis hin zu exklusiven Einrichtungswelten finden Sie alles, um Ihre Wohnideen zu verwirklichen.

In keinem anderen Möbelhaus der Region sind so viele Marken und unterschiedliche Wohnwelten unter einem Dach vereint wie bei möbel wallach.



# möbel wallach

... das mag ich!

## NIEDERSACHSENS GRÖSSTES EINRICHTUNGSERLEBNIS

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
Tel. 0 51 41 99 40  
[www.moebel-wallach.de](http://www.moebel-wallach.de)  
[info@moebel-wallach.de](mailto:info@moebel-wallach.de)

Mo bis Sa 10 - 19 Uhr  
Warenausgabe ab 10 Uhr  
Restaurant ab 9 Uhr

29227 Celle, Heineckes Feld, direkt an der B3  
Ⓜ Bus Linie 600 • Haltestelle möbel wallach



# hilfsbereit

## Im Fokus steht immer der Patient



Schon seit über 30 Jahren ist die **St. Georg-Apotheke** in der Altcellerstorstraße 4 als kompetenter Partner in Gesundheitsfragen für Sie da. Im Fokus steht bei uns immer der Patient. Dabei ist es unser Anspruch, stets die bestmögliche Versorgung in Gesundheitsfragen zu finden, getreu unserem Motto „kompetent, nah, hilfsbereit“. Vor über zehn Jahren hat Maximilian Gerdes die Apotheke übernommen und konnte durch die Nutzung eines Lagerautomaten für Arzneimittel im Geschäftsraum mehr Platz für die Kunden und mehr Ruhe für Gespräche schaffen. Ein umfangreiches Arzneimittelsortiment und eine optimierte Logistik mit unseren Partnern ermöglichen zeitnahen Service. Wenn es Ihnen nicht möglich ist, etwas bei uns abzuholen, kommt unser Botendienst gerne zu Ihnen. Für Menschen mit kosmetischen Problemen bieten wir ein ein um-

fangreiches Sortiment von La Roche Posay und Eubos. Ist der Beratungsbedarf größer, oder sind Messungen (z.B. Blutdruck) oder Demonstrationen der Handhabung komplizierter Arzneiformen sinnvoll, steht der Beratungsraum zur Verfügung. Reiseimpfungen, Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Muttermilchpumpen etc. – wir finden auf viele Fragen eine Antwort. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**St. Georg-Apotheke**  
**Maximilian Gerdes e.K.**  
**Altcellerstorstraße 4**  
**29221 Celle**  
**Telefon 05141 28222**  
**stgeorgapocelle@aol.com**



# ausgewählt

## Einkaufen, genießen und verweilen

„Marchelle“, der kleine Marktplatz in der Mauernstraße, ist ein Ort voller besonderer kulinarischer Köstlichkeiten von ausgewählten Herstellern, die mit Herz und Hand hinter Qualität und Geschmack ihrer Produkte stehen. Geschäftsinhaber Rainer Samleit über sein Konzept:

„Ich hab jedes Stück Räucherware, jede Käsesorte, jede Flasche Wein probiert und ausgesucht. Nur, was mich hundertprozentig überzeugt, kommt in meinen Laden.“

In den Regalen finden sich außerdem Fruchtaufstriche, spezielle Kaffeeröstungen, Teesorten und Spirituosen. Das Sortiment ist absichtlich klein, aber fein – Qualität ohne Schnickschnack – und wird regelmäßig ergänzt.

Rainer Samleit ist aber nicht nur Kaufmann, sondern auch Gastgeber: „Der kleine Marktplatz soll ein Ort der Begegnung, der Pause im Alltag sein. Ein Cappuccino und ein Gespräch – hier können Sie eine erholsame Stunde

# Marchelle

Der kleine Marktplatz



verbringen.“ Frühstück, Vesperplatten, Autorenlesungen und Seminarabende ergänzen das klassische Ladengeschäft.

Marchelle, der neue Treffpunkt in Celle – weit mehr als ein Feinkostgeschäft.

**Marchelle**  
**Mauernstraße 18**  
**Telefon 05141 8880772**  
**kontakt@marchelle.de**  
**www.marchelle.de**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9.30 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 16.00 Uhr

# ausgezeichnet

## Exklusive Wäsche und Bademoden

Mit Frottee fing alles an: Vor 50 Jahren .... Auch wenn wir heute mit hochwertiger Lingerie, Tag- und Nachtwäsche und Bademoden einen anderen Focus haben, findet dieses sympathische Wohlfühlmaterial immer noch seinen Platz in unserem Geschäft. Handtücher und Bademäntel von Joop, Cawö und Pip Studio setzten Akzente in einem schönen Bad, laden ein zum langen Frühstück und gemütlichen Relaxen. Mit besonderer Liebe zum Detail wählen wir unser Sortiment an wunderschöner Lingerie aus.

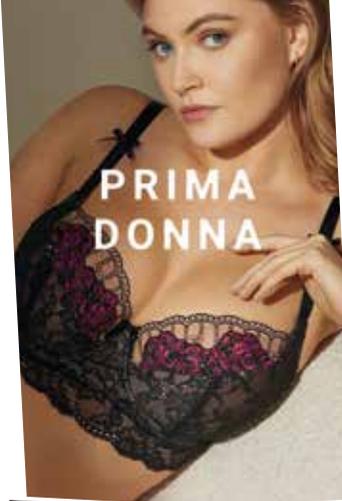


# sois belle

## frotteelädchen

### Lingerie & Bademoden

Glamourös, stilvoll und mit hohen Ansprüchen an optimalen Halt und besten Komfort. Für jede Kundin das Passende – egal ob 75A oder 100F, mit oder ohne Bügel. Perfekt sitzende Dessous fühlen sich an wie eine zweite Haut. Hierbei spielen die richtige Größe und Form die entscheidende Rolle. Um diese herauszufinden, laden wir sie herzlich ein zu einer professionellen Beratung durch eine unserer Expertinnen. Bademoden stehen für ein Lebensgefühl: unbeschwerter warme Tage an weiten Stränden und azurblaues Wasser. Im Frottee Lädchen finden Sie ganzjährig eine große Auswahl an trendigen Bikinis, Tankinis und Badeanzüge bis Größe 52. Strandkleider, Tuniken und Flip-Flops machen das Beachoutfit für die nächste entspannte Auszeit komplett. **Feiern Sie mit uns Jubiläum. 50 Jahre Frottee Lädchen – sois belle!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihre Sabine Rahn und Team



**Frottee Lädchen,  
Neue Straße 9–10  
Telefon 05141 7754  
Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr  
10.00 – 18.00 Uhr  
Sa 10.00 – 16.00 Uhr**

 Besuchen Sie uns  
auch auf Facebook





Ihr  
Fachgeschäft  
im Herzen  
von Celle

20%  
RABATT

AUF EIN  
LIEBLINGS-  
TEIL

Bitte bringen  
Sie diesen  
**Coupon** mit und  
sichern Sie sich **20%**  
auf ein Lieblingsteil  
aus unserer Damen- und  
Herrenabteilung. Gültig  
auf reguläre Ware und bis  
zum 30. September 2023

Ihr Rudel-Team



... im  der Stadt Celle finden Sie alles rund um den  
festlichen Anlass für Damen und Herren.



Robert-Meyer-Platz 3 | Telefon 05141 22350 | [www.rudel-kleidung.de](http://www.rudel-kleidung.de)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr

Samstag 10.00 – 17.00 Uhr

Sie finden uns auch auf Facebook und Instagram



# willkommen `s Fachl Celle: Ein Ort – tausend Ideen

# 's Fachl

Willkommen in einem der über 20 `s Fachl Shops – der Heimat von Handgefertigtem, Hübschem und Kreativem. Auch Kosmetika, Kulinarik und Spirituosen gibt es hier. „Alle Produkte im `s Fachl verbindet die Leidenschaft derer, die sie herstellen“, erzählt Cosima Crone, Fachmeisterin vom `s Fachl Celle. Entsprechend findet man hier nichts von der „Stange“, sondern ehrliches Handwerk von Manufakturen und Kleinerzeugern. Denn das Konzept der Läden, das es von Österreich aus nach Deutschland geschafft hat, ist ganz einfach: „Lokale kleine Produzenten, die ihre Ware nicht so ohne Weiteres präsentieren können, haben die Möglichkeit, ein oder mehrere Fächer zu mieten und ihre Produkte zu präsentieren“ sagt sie. Hinter dem Mietkonzept steht die Idee, regionalen und auch überregionalen Mieter/innen eine Plattform zu geben. Für Celle ist dieses Konzept aufgegangen, Cosima Crone ist zufrieden: „Viele Mieterinnen und Mieter sind ein Jahr drin und verlängern danach ihren Vertrag“, lacht sie.

Das Angebot im `s Fachl ist sehr vielfältig und fördert sowohl Nachhaltigkeit als auch regionalen Bezug: Verkaufsflächen sind auch für Kleinstproduzierende finanzierbar und zeitlich limitiert. Dadurch verändert sich das Angebot im `s Fachl immer wieder – es ist so überraschend und einzigartig wie die Waren selbst. Alle Produkte sind mit Leidenschaft handgefertigt und zum großen Teil Uni-

kate. Das macht das Einkaufen im `s Fachl zu etwas ganz Besonderem. Also, kommen Sie doch rein und überzeugen sich!

**'s Fachl Celle**  
**Großer Plan 12**  
**Telefon 05141 7097800**  
**Mobil 0173 7013402**  
**[www.sFachl.de/celle](http://www.sFachl.de/celle)**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 10.00 – 16.00 Uhr*



# dettmer + müller

Celle · Westzellertorstr. 6 · Telefon 05141/9919 0  
www.dettmer-mueller.de

Entdecken Sie unser **dettmer+müller Damenhaus** mit einer exklusiven Modewelt auf drei Etagen mit fast 3000 qm. Es erwartet Sie eine breite Auswahl an hochwertigen Premiummarken, New-Classic-Fashion, Denimlabels und vieles mehr. Lassen Sie Shoppen zum Erlebnis werden. Das dettmer+müller Team freut sich auf Sie!

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
10.00 – 18.30 Uhr,

Samstag 10.00 – 18.00 Uhr



**BOSS**  
HUGO BOSS

MARCCAIN

Marc O'Polo

MARC AUREL

**PEUTEREY**  
PEUTEREY STORE DIVREUTH

GANT

JOOP!

CALVIN KLEIN

**TOMMY**  
JEANS

POLO  
RALPH LAUREN

**RR**  
RIANI

LUISA CERANO

# dettmer + müller WÄSCHEHAUS

Am Heiligen Kreuz 26 · 29221 Celle · Telefon 05141/2197070  
www.dettmer-mueller.de

Erleben Sie das **dettmer+müller Wäschehaus** im ältesten Fachwerkhause Celles am Heiligen Kreuz 26. Hier finden Sie Damen- und Herrenwäsche in großer Auswahl sowie Nachtwäsche und Bademode auf zwei Ebenen. Das kompetente Team des Wäschehauses berät Sie gerne individuell und diskret im Wohlfühlambiente.

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.30 Uhr  
Samstag 10.00 – 18.00 Uhr



CALVIN KLEIN  
UNDERWEAR

mey

Marc O'Polo

**BOSS**  
HUGO BOSS

ESPRIT

TOMMY HILFIGER

**CALIDA**  
BODYWEAR

Triumph



**SCHIESSER**  
NATÜRLICH ZEITGEIST. SEIT 1875

# dettmer + müller

Westcellertorstr. 1 · 29221 Celle · Tel. 05141/3495803  
www.dettmer-mueller.de

**Das dettmer + müller Herrenhaus** in der Westcellertorstraße 1 erstreckt sich über zwei Etagen in einem aufwändig restaurierten Jugendstil-Gebäude. Herrenmode von casual bis förmlich elegant – unser Herrenhaus zeigt sich vielfältig. Moderne Markenshops, persönliche Beratung und Herzlichkeit sind neben einem schönen Ambiente die Stärken unseres Hauses.

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.30 Uhr  
Samstag 10.00 – 18.00 Uhr



s.Oliver  
FASHION FOR LIFE



Marc O'Polo



BRAX  
FEEL GOOD

bugatti  
we are europe

ROY ROBSON



# Marstall Männer Mode

Schloßplatz 13 · 29221 Celle · Telefon 05141/991991  
www.marstall.org

Im historischem Ambiente eines Reitstalls des 17. Jahrhunderts findet „Mann“ im **Marstall** am Schlossplatz 13 hochwertige Desigermode der bekannten internationalen Marken. Neben der fachkompetenten Beratung überzeugt unser inhabergeführter, exklusiver Herrenausstatter mit seiner großen Auswahl an Labels. „Im stilvollen Ambiente individuell beraten werden.“ - das ist unser Aushängeschild. Erleben Sie im traditionellen Celler Herrenausstatter ein einmaliges Einkaufserlebnis.

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.30 Uhr  
Samstag 10.00 – 18.00 Uhr

BOSS  
HUGO BOSS

CALVIN KLEIN

BALDESSARINI

JOOP!

POLO  
RALPH LAUREN



TOMMY HILFINGER

GANT REPLAY

Blauer LACOSTE



DRYKORN

HACKETT  
LONDON

CINQUE

DE LÜX



CURRY

Sylt

**De LUX Curry** – das sind Currywurst & Co. Vom Feinsten. Hinter so viel Luxus steht ein super Team, das mit Liebe, Lust und Leidenschaft an die Arbeit geht. Unser ganz besonderes Gourmet-Curry-Restaurant macht jeden Gast glücklich: mit De LUX-Qualität, De LUX-Service und De LUX-Ambiente. Wir freuen uns nach unserem Hauptgeschäft auf Sylt nun unsere erste Filiale in Celle eröffnet zu haben. Machen Sie Ihre

kulinarische De LUX-Erfahrung und probieren Sie die „Beste Currywurst wo gibt!“

**Westcellertorstraße 3, 29221 Celle**  
**Telefon 0173 3601019**  
**celle@deluexcurrysylt.de**  
**www.deluexcurrysylt.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Mittwoch bis Freitag 12.00 – 19.30 Uhr*  
*Samstag 10.00 Uhr – Open End*



eWine  
www.eWine.eu

Im historischen Fachwerkgemäuer werden im **eWine „Der Laden“** neben über 350 Weinsorten, Gin, Rum und Whiskey auch Weinveranstaltungen wie z. B. Ladiesabende, Winzer Abende oder Gin-Tastings angeboten. Genießen Sie ein Glas Wein oder eine mit Liebe zusammengestellte Käse- und Wurstauswahl aus der Region in unserer Außengastronomie in der Westcellertorstraße 3.

**Westcellertorstraße 3, 29221 Celle**  
**Telefon 05141 2089520**  
**info@ewine.eu / www.ewine.eu**

**Öffnungszeiten:**  
*Mittwoch 10.00 – 18.30 Uhr*  
*Donnerstag + Freitag 12.00 – 18.30 Uhr*  
*Samstag 10.00 Uhr – Open End*



# Tradition

## Für alle, die das Besondere lieben: „Alter Provisor“ in Celle

Der Alte Provisor ist in Celle ein Begriff. Nach alter Familientradition seit 1910 hergestellt, konnte dieser einzigartige bernsteinfarbige Kräuterlikör in der Ratsapotheke erworben werden. Seit deren Schließung 2014 produziert und verkauft Dörte Hirschfeld, langjährige Mitarbeiterin der Apotheke, nicht nur diese besondere Spezialität weiter, sondern viele andere schöne Dinge. In ihrem kleinen Labor lagert sie die Kräuter und Gewürze, hier kommen das bewährte, alte Rezept sowie die ursprüngliche, handwerkliche Herstellungsmethode zur Anwendung, die den Likör zu dem machen, was er noch immer ist – eine besondere und lieb gewordene Celler Tradition. In ihrem gleichnamigen Laden in der Bergstraße 12 erinnern alte Apothekerschrankre noch immer an den Ursprung des Alten Provisors, aber zusätzlich gibt es noch viel mehr! Die gemütlichen Verkaufsräume laden zum Stöbern ein – Sie finden hier besondere Wohn- und Dekoaccessoires, Lederwaren, Handgefertigtes, Raritäten und Unikate.

Der kleinen gemütlichen Innenhof lädt zum Verweilen ein. Passend dazu bietet Dörte Hirschfeld verschiedene Provisor-Spezialitäten und andere Getränke an.

**Alter Provisor**  
**Bergstraße 12**  
**Telefon 05141 9780064**  
**[www.alterprovisor-celle.de](http://www.alterprovisor-celle.de)**  
**[doerte.hirschfeld@t-online.de](mailto:doerte.hirschfeld@t-online.de)**

**Öffnungszeiten:**  
*Dienstag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr,*  
*Samstag 10.00 – 16.00 Uhr* 

# Alter Provisor

*Einblick in die  
handwerkliche  
Herstellung*



# *Delikates erleben*

## **Der Zapfhahn**

*Probieren und Erleben –  
Genießen und Verweilen*

Schön, dass Sie mal reinschauen. Der Zapfhahn ist sicherlich eines der originellsten und individuellsten Ladengeschäfte in Celle. Das Haus, das Sie betreten, ist über vierhundert Jahre alt. Liköre, Brände, Weine, Essige und Öle hoher Qualität wollen verkostet, verglichen und genossen werden. Sie können sich Leckeres aus Glasballon, Tonkrug oder Holzfass in die unterschiedlichsten Flaschen und Karaffen abfüllen lassen. Vielfältige Delikatessen, Naschereien und Gewürze aus aller Welt und aus der Region entdecken Sie in einem ungewöhnlichen, mittelalterlich anmutenden Ambiente, das zum Stöbern und Verweilen einlädt.

Die freundlichen Verkäuferinnen mit ihrer Chefin Frau Kriegewski beraten und helfen bei Ihrer im Zapfhahn manchmal schweren Entscheidung unter all den Köstlichkeiten.



Haben Sie etwas Zeit? Dann besuchen Sie den kleinen Innenhof auf ein Glas Wein, eine Tasse guten Kaffees oder im Winter auch mal zu einem Glühwein.



Möchten Sie in einer Gruppe an einer Verkostung teilnehmen oder selber eine veranstalten? Der Zapfhahn bietet den richtigen Rahmen, im Hof oder auch im uralten Gewölbekeller. Schön, dass Sie mal reinschauen.

**Zapfhahn**  
**Neue Straße 35**  
**Telefon 05141 740171**  
**[www.zapfhahn-celle.de](http://www.zapfhahn-celle.de)**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag*  
*10.00 – 18.00 Uhr,*  
*Sa 9.30 – 16.00 Uhr*



*performance*  
**Innovativ und  
nachhaltig**

JACK WOLFSKIN wurde 1981 tief in der kanadischen Wildnis am Lagerfeuer unter Freunden gegründet, mit der Gewissheit, dass das Entdecken eine lebenslange Reise ist. Das Entdecken ist auch heute noch der Weg unserer Marke. Es ist das, was wir

an den Wochenenden tun und warum wir zur Arbeit gehen – um Produkte zu entwickeln, die die Reise in die Wildnis ermöglichen.



Heute ist die Marke ein weltweit führender Anbieter von hochwertiger Outdoor-Bekleidung, -Schuhen und -Ausrüstung. Unser Design-Ethos – Engineered in Germany,

Proven in the Wild – legt den Schwerpunkt auf Funktionalität, Langlebigkeit, Zuverlässigkeit und Leistung. Das Ergebnis ist die innovativste und nachhaltigste Ausrüstung, die Menschen dazu inspiriert, ihre Verbindung zur Natur (wieder) zu entdecken, denn je mehr wir über die Natur wissen, desto mehr achten wir auf sie.

Seit der Gründung legt Jack Wolfskin großen Wert auf Nachhaltigkeit und konzentriert sich auf die Entwicklung ethischer und umweltfreundlicher Produkte sowie auf die Förderung fairer und humaner Arbeitsbedin-

gungen. Jack Wolfskin ist seit 2010 Mitglied in der Fair Wear Foundation, wurde von ihr seit 2014 mehrfach mit dem Leader Status ausgezeichnet und ist außerdem seit 2011 bluesign® Systempartner. Das Unternehmen hat sich zu einer führenden Outdoor-Marke in Europa und Asien mit mehr als 495 Jack Wolfskin Stores und über 4.000 Verkaufsstellen weltweit entwickelt und beschäftigt weltweit über 1440 Mitarbeiter. Seit Januar 2019 ist Jack Wolfskin Teil der Callaway Golf Company.

**JACK WOLFSKIN STORE Celle**  
**Kleiner Plan 1**  
**29221 Celle**  
**Telefon 05141 2793840**  
**store.celle@jack-wolfskin.com**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 10.00 – 16.00 Uhr*



# paradiesisch Ein Gartenparadies auch für Sie



Wenn Sie etwas Besonderes suchen, sind Sie im Baumschulparadies Volkhard Brosy genau richtig.

## Ihre Vorteile:

Mit dem „Ideengarten“ in unserer Ausstellung sind wir einmalig in Celle und Umgebung und werden Sie ins-

pirieren. Volkhard Brosy besitzt über 25 Jahre Berufserfahrung, von der Sie profitieren werden. Er ist ein anerkannter Rosenexperte und mit seinen Gartenexperten stellt er sich den anspruchsvollsten Aufgaben. Von uns erhalten Sie 1a-Qualität zu fairen Preisen.

## Unsere Philosophie:

Aus Liebe zur Natur und Interesse an Menschen sind wir Gärtner geworden. Ein schöner Garten ist ein unschätzbar wertvolles Gut – in ideeller und wirtschaftlicher Hinsicht. Unser Ziel ist es, Kunden mit höchster Kreativität, planerischer Individualität und handwerklicher Qualität für die Gestaltung und Pflege ihrer Gärten zu begeistern! Wir stehen für anspruchsvolle Gartengestaltung, qualitativ hochwertigen Garten- und Landschaftsbau.

## Das Ziel:

Gemeinsam verwandeln wir Ihren Garten in Ihr neues Paradies.

## Baumschulparadies

**Volkhard Brosy GbR**

**Arlohstraße 22**

**29229 Celle (OT Scheuen)**

**Telefon 05086 290360**

**Telefax 05086 290495**

**info@baumschulparadies-brosy.de**

**www.baumschulparadies-brosy.de**

## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr

Samstag 10.00 – 14.00 Uhr

(in den Herbstmonaten schließen wir bei Einbruch der Dunkelheit)





## HOLD STORE CELLE

Großer Plan 30  
29221 Celle  
+49 5141 3019910  
celle@hold.de

## ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Fr 10:00-18:00 Uhr  
Sa 10:00-16:00 Uhr

SCANNEN & NEWSLETTER  
ABONNIEREN!



DIESE MARKEN  
FINDEST DU BEI UNS

OPUS

TOPFEL

ONLY

VILA

DESSONS

Street One

Smith&Soul



FAMILIENUNTERNEHMEN  
SEIT 1996

NEAR.COSY.FAMILIAR.



BEQUEM PER  
WHATSAPP SHOPPEN

Wusstest du, dass du uns auch bei  
**WhatsApp** erreichen kannst?

Kontaktiere uns über unsere Fest-  
netznummer **+49 5141 3019910** bei  
WhatsApp. Bei Fragen, Bestellungen  
und Wünschen sind wir für dich da!

**HOLD**

trendholder

# stibvoll

## „Wir lieben Mode und leben das auch“

„Mode hat mich schon immer interessiert“, sagt Inna Kirsch. Vor über 15 Jahren erfüllte sie sich den Traum von einer eigenen Boutique mit qualitativ hochwertiger Damenmode in der Neuen Straße 32. Nach einem Umzug findet man Kirsch fashion jetzt am Großen Plan 5.

„Wir präsentieren Mode für die Frau, die mitten im Leben steht“, sagt Kirsch. Sie möchte gemeinsam mit den Kundinnen Outfits entdecken und kreie-



# KIRSCH

- FASHION -

ren. Dabei wird sie von den Modeberaterinnen Marion Ohlhoff, Maike Wagner und Tanja Mai unterstützt. Für Kirsch ist Tragekomfort wichtig, es darf nirgendwo zwicken. „Frauen sollen sich wohlfühlen, wenn sie unsere Mode tragen“, betont Kirsch.



VOILE BLANCHE

**CAMBIO** **CLOSED**

**ESSENTIEL**  
ANTWERP



**Kirsch fashion**  
**Großer Plan 5**

**Telefon 05141 2085393**

**www.kirsch-fashion.de**

**www.facebook.com/Kirsch.Fashion**



**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag

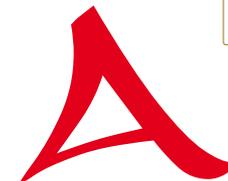
10.00 – 18.00 Uhr

Sa 10.00 – 16.00 Uhr



# erlesen

## Achenbach Weine und mehr



**ACHENBACH**  
WEINE UND MEHR

Herzlich willkommen bei Achenbach Weine und mehr! Bei uns finden Sie erlesene Weine, die wir direkt vom Weingut unserer Familie in Wonsheim nach Celle geliefert bekommen. Mit viel Leidenschaft, Erfahrung und Liebe zur Natur werden die Trauben in unseren Weinbergen im rheinhesischen Hügelland zu feinen Tröpfchen ausgebaut.

Überzeugen Sie sich selbst, kommen Sie vorbei und probieren Sie, welcher Wein, Sekt oder Secco aus unserem vielfältigen Sortiment Ihnen besonders schmeckt. Säfte, Spirituosen und verschiedene Leckereien zum Wein ergänzen das Angebot, ebenso wie die ein oder andere Kleinigkeit zum Dekorieren oder Verschenken. Nach Vorbestellung verpacken wir Ihre



Weinpräsente auch gern für Sie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Achenbach Weine und mehr**  
**Fuhrbergerstr. 181, 29225 Celle**  
**Telefon 05141 44449**  
**gudrun.reske-achenbach@**  
**achenbach-weine.de**

**Öffnungszeiten:**

Donnerstag + Freitag 14.00 – 19.00 Uhr

Samstag 9.00 – 14.00 Uhr und

nach telefonischer Absprache



# Knüpfkunst

## Erleben Sie Teppich- und Wohnkultur!



In der Region Celle verbindet sich mit dem Namen Premper eine 180-jährige Teppichtradition, die heute von Dominik Premper in der Mauernstraße 46 fortgeführt wird.

Licht und freundlich präsentiert sich das feine Ladenlokal. „Junge Ware“ in verführerischer Schönheit setzt die Akzente, schafft Ambiente. Edle Stücke nomadischer Knüpfkunst, die dem Orientteppich zu neuer Blüte verhilft. Für die Fertigung der Teppiche wird ausschließlich Zagroshochlandwolle verwendet. Natur und Pflanzenfarben und immenses Können der phantasiebegabten Gaschgai-Knüpferinnen bringen ein ausdrucksstarkes Naturprodukt hervor. Neben modernen Nomadenteppichen, klassischen und antiken Orientteppi-

chen, farbenprächtigen Kelims und internationalen Teppichdesign bietet Dominik Premper hochwertige Teppichböden, bildschöne Kissen und pfiffige Wohnaccessoires. Und wenn man möchte, kann man sich sogar einen Teppich nach den eigenen Vorstellungen knüpfen lassen, zum Beispiel mit den Lieblingsfarben und selbstentworfenen Mustern.

Hinzu kommt natürlich – typisch Premper – umfassender Kundenservice. Dazu gehört professionelle Beratung, das Auswählen vor Ort, Teppichbodenverlegung, Teppichreparatur und Reinigung.



**Dominik Premper  
Teppiche GmbH  
Mauernstraße 46  
Telefon 05141 900525  
Telefax 05141 349749  
dominikpremp@arcor.de**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 15.00 Uhr



# rundum versorgt

## Apotheke am Weißen Wall – wohntnah, vertraut und sicher



„Den Apotheken obliegt die im öffentlichen Interesse gebotene Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Arzneimittelversorgung der Bevölkerung“.

Diesen Leitsatz aus dem Apothekengesetz verfolgt die Apotheke am Weißen Wall in Celle, die von den Apothekern Dr. Andreas Ruhnke und Dr. Stefan Siewers geleitet wird. Seit der Eröffnung der Apotheke in 1993 wurden diverse Schwerpunkte in der Apotheke entwickelt, ua. die Versorgung onkologischer Patienten, für die im Reinraumlabor der Apotheke Zytostatika-Lösungen für die ambulante Therapie von Krebserkrankungen hergestellt werden. Die Produktion von Schmerzpumpen und Infusionslösungen für Patienten mit chronisch-entzündlichen Darmerkrankungen und rheumatologischen Erkrankungen runden das Spektrum des Reinraumlabors ab.

Aufgrund der unmittelbaren Nähe zu diversen Fachärztinnen und Fachärzten stellt die Apotheke eine Vielzahl von

Rezepturen und Defekturen her, angefangen von topischen Zubereitungen, wie Cremes und Salben bis hin zu Kapseln und Augentropfen. Darüber hinaus betreut die Apotheke Kinder mit Wachstumsstörungen sowie diabetische Patienten.

Die Apothekeninhaber legen besonderen Wert auf die pharmazeutische Beratung der Patienten als auch Ärzte. Wir möchten unseren Kunden stets das Gefühl und die Sicherheit geben, in allen Gesundheits- und Krankheitsfragen bei uns Zuhause zu sein. Ein besonderes Anliegen der Apotheke ist die Versorgung und Beratung von schwerkranken Patienten, zu denen die onkologischen und palliativen Patienten gehören. Den Ärzten stehen wir jederzeit als Partner zur Verfügung, um die Patienten optimal und zeitnah versorgen zu können.

Um den Patienten es so einfach wie möglich zu machen, kommen wir gerne zu Ihnen, wenn Sie nicht zu uns

kommen können. Bestellungen können per Telefon, Fax, E-mail, über unseren Online-Shop bzw. Versandhandel OnkoCell oder per app vorgenommen werden. Auch für das kommende eRezept sind wir bereits gerüstet. Unser kostenloser Botendienst liefert Ihnen Ihre Bestellungen gerne nach Hause (Celle und Landkreis Celle).

Das Wohl der Patienten steht bei uns im Mittelpunkt unserer Bemühungen. Für jedes Problem finden wir eine Lösung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Apotheke am Weißen Wall OHG**  
**Weißer Wall 3, 29221 Celle**  
**Telefon 05141 28465**  
**Telefax 05141 28467**  
**apothekeamweissenwall@t-online.de**  
**www.apotheke-am-weissen-wall.de**  
**Öffnungszeiten:**

*Mo, Di und Do 8.00 – 19.00 Uhr,*  
*Mi und Fr 8.00 – 18.00 Uhr,*  
*Sa und So geschlossen*





# Nadelperlen

## Inspiration

### Schöne handgemachte Dinge

Nadelperlen – so heißen meine Produkte, weil sie allesamt selbst gemacht sind mit Nadel und Faden, und weil sie besonders sind – wie schöne Perlen. Inspiriert von meinen eigenen Kindern und dem, was sie gut gebrauchen können, habe ich mit dem Nähen begonnen: Loops und Kochschürzen, Schlüsselanhänger für den täglichen Gebrauch, Schultüten und Turnbeutel für den guten Schulstart, sowie Applikationen oder Stickereien für Geburtstags-T-Shirts.

Ich nähe gern auch für Ihre Kinder. Hinzugekommen sind mittlerweile wunderschöne, bunte Bodensitzkissen versehen mit Reißverschluss, Babykissen mit Hotelverschluss und Lagerungskissen für Babys sowie Wimpelketten, die jedes Kinderzimmer ein bisschen schöner und gemütlicher machen. Auch Utensilos in verschiedenen Größen und Farben biete ich Ihnen – für all den Kleinkram, der in Kinderzimmern immer wieder anfällt. Haarspangenhalter bringen Ordnung in das Zimmer Ihrer Tochter, Geburtstagskronen zeigen Ihrem Geburtstagskind, dass es einzigartig und besonders ist. Ich nähe und verändere keine Kleidung. Alle meine Produkte sind selbst genäht und qualitativ hochwertig – jedes Teil ist ein Unikat. Vor allem die Babykissen – individuell und personalisiert durch Namen und Geburtsdatum – sind gut geeignet als einzigartige Geschenkidee. Verschiedene Stoffe habe ich vorrätig; Sie können aber auch selbst Stoffe aussuchen und mitbringen. Ich nähe auf Bestellung und gern nach Ihren Wünschen: So entsteht aus Ihren kreativen Ideen eine genähte Besonderheit.

Rufen Sie mich an oder schreiben Sie mir eine Mail!

**Nadelperlen Dorota Surborg**  
**Schwarzer Weg 8, 29227 Celle**  
**Telefon 05141 208642, Mobil 0175 1669281**  
**dorota.surborg@t-online.de**

*hand-  
verlesen*  
**Klein,  
aber fein**



Sie entdecken in dem hübsch eingerichteten, inhabergeführten Lädchen handverlesene und wechselnde Überraschungen rund um das Thema Genuss. Darunter sind zum Beispiel ausgewählte Gebäckspezialitäten, Brotaufstriche, Schokoladen, Bonbons, Fruchtgummis, Knabberereien – und selbstverständlich auch vegane oder glutenfreie Leckereien.

**Lakritz-Fans aufgepasst:** Ein echtes Highlight bilden die weit über 60 Sorten Lakritz aus Schweden, Finnland, Island, Dänemark, Holland und Italien. Und besonders beliebt ist die sorgfältig zusammengestellte Hausmischung mit 18 verschiedenen Sorten – von süß bis salzig.

**Saisonale Spezialität:** Ab Oktober werden „Original Nürnberger Elisen-Lebkuchen“ aus einer kleinen Lebküchnelei mit über hundertjähriger Tradition angeboten.

**Bitter, Süß, Sauer, Salzig, Lecker ...** versteckt in der Rabengasse, inmitten unserer schönen Altstadt.

**Delikat Genusskontor**  
**Rabengasse 1a**  
**Telefon 05141 2199049**

**Öffnungszeiten:**  
*Dienstag bis Freitag*  
*10.00 – 14.00 und 15.00 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 10.00 – 15.00 Uhr*  
*(Im Advent auch montags geöffnet)*



*inspirierend*  
**Das richtige  
Buch für Sie**

**Sternkopf & Hübel** // **Bücher & mehr**

Seit 2003 gibt es sie schon, die unabhängige Buchhandlung Sternkopf & Hübel in der Neuen Straße in der Celler Altstadt. Schwerpunkte sind Belletristik, Kinder- und Jugendbuch, Sachbuch / Biographien sowie Theologie / Philosophie. „Bei uns finden Sie viele ihrer Lieblingsautoren und -autorinnen, aber auch inspirierende Bücher, die Sie bisher noch nicht gekannt haben“, so Stefan Jakubik, seit 2021 Inhaber der Buchhandlung. Sein Team und er finden bestimmt das richtige Buch für Sie und Ihre Lieben.

Daneben ergänzen Glückwunschkarten und hochwertige Geschenkartikel

sowie Spielwaren das Sortiment wie Ostheimer Holzfiguren, Grimms Spielwaren, Ekelund Tischwäsche und Zwitscherboxen. Der Laden ist autorisierter Händler für Herrnhuter Sterne. Regelmäßig finden Autorenlesungen und Buchvorstellungen statt.

**Sternkopf & Hübel Buchhandlung**  
**Neue Straße 11**  
**29221 Celle**  
**Telefon 05141 934177**  
**[www.buchhandlung-celle.de](http://www.buchhandlung-celle.de)**  
**[sternkopf.huebel@web.de](mailto:sternkopf.huebel@web.de)**  
**[facebook.com/buchcelle](https://facebook.com/buchcelle)**  
**[Instagram.com/buchcelle](https://instagram.com/buchcelle)**



Wir sind viel

# näher,

als Sie denken.

Ihr dm-drogerie markt  
in Celle



CCG  
Celle City  
Gutschein

**1** dm-drogerie markt  
**Telefunkenstraße 49**  
**29223 Celle**  
**Tel. 05141/2082218**

Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr

**Unsere Ausstattung:**

- Wickeltisch
- Kunden-WC (behindertengerecht)
- Barrierefreier Zugang
- Parkplätze (kostenlos)

**Zusatzsortiment:**

- Kindertextilien

**Serviceleistungen:**

- Fotoservice in Selbstbedienung
- Passbild-Service
- Ausleihservice Teppichreinigungsgerät
- Express-Abholung: Einfach online bestellen. Nach 3 Stunden abholen.

**2** dm-drogerie markt  
**Bergstraße 26b**  
**Alte Feuerwache**  
**29221 Celle**  
**Tel. 05141/2995180**

Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr

**Unsere Ausstattung:**

- Stillecke
- Wickeltisch
- Kunden-WC
- Barrierefreier Zugang
- Parkplätze (kostenlos)
- Parkscheinentwerfer für das Parkhaus am Nordwall (0,50 Euro)

**Zusatzsortiment:**

- Kindertextilien

**Serviceleistungen:**

- Foto-Bedienservice
- Passbild-Service
- Ausleihservice Teppichreinigungsgerät
- Express-Abholung: Einfach online bestellen. Nach 3 Stunden abholen.

**Standard in nahezu allen dm-Märkten:**

- Einpackstation für Geschenke
- Kunden-WLAN
- Spielecke
- Wasserspender

**Unsere neuen Bezahlservices:**

- Mit PAYBACK punkten und bezahlen
- Bargeld abheben an der Kasse schon ab einem Produkt
- Kontaktlos bezahlen

**Unser zusätzlicher Bezahlservice in Celle:**

- Celler City Gutschein



Die **Mein dm-App** – jetzt  
downloaden und Vorteile genießen!



# Praxis für psychologisch- spirituelle Beratung



Die Praxis bietet Hilfe in vielen Lebensfragen. Die zur Anwendung kommenden Methoden aus Therapien wie u.a. der Verhaltenstherapie, Gesprächspsychotherapie oder dem Seelenlauf, sind dabei stets ganzheitlich, heißt psychosomatisch oder auch psycho-spirituell, ausgerichtet. Dir steht ein vielfältiges Angebot an Einzelsitzungen, Familienaufstellungen sowie themenspezifische Seminare zur Auswahl um Deine Thematiken zu bearbeiten. Auch Ausbildungen und Supervisionen finden regelmäßig in der Praxis statt. Ein zusätzliches Angebot sind die monatlichen Meditationen und Trommelabende, die zum Reisen und Entspannen einladen. Nimm dir Zeit für DICH. Ich freue mich auf die Begegnung mit Dir!  
Sonja Kracke

## Mögliche Themen:

Allg. psych. Probleme – Lebensberatung, Veränderung negativer Glaubensüberzeugungen, Zielerkennung

und -erreicherung, Lernschwierigkeiten und -blockaden, Stress – Burnout – Mobbing, Beziehungsprobleme, Erschöpfung, Selbstwert, Depression, Ängste, Trauer, Notfall – Krise



**Praxis für psychologisch-  
spirituelle Beratung**  
**B.Sc. Reha.-Psych. Sonja Kracke**  
**Westpreußenring 22**  
**29339 Wathlingen**

**Telefon 0160 6756487**  
**sonja\_kracke@web.de**  
**www.sonjakracke.de**  
Abonniere meinen **YouTube Kanal**  
jetzt: **Sonja Kracke**  
**Termine nach Vereinbarung**

# Mit dem eigenen Bett unterwegs

*Ihr Caravanpartner in Celle*

Wer im Urlaub flexibel unterwegs sein möchte, ist bei RC genau richtig. Ob Sie mieten oder kaufen wollen, zu zweit oder als sechsköpfige Familie: Hier gibt es viele verschiedene große und unterschiedlich ausgestattete Modelle an Wohnwagen beziehungsweise Wohnmobilen – von praktisch bis luxuriös. Alle Fahrzeuge sind neuwertig und ausgestattet mit Navigationssystemen und Rückfahrkamera; auch TV-/Sat-Anlagen, Fahrradhalter und Markisen gehören zur Standardausrüstung. Häufig mündet ein Ausprobier-Urlaub im Kauf einer mobilen Unterkunft.



## Schöne Ferien



## Reisemobile und Wohnwagen

An- und Verkauf  
Werkstatt und Vermietung  
Camping- und Freizeitshop

Wohnwagen-Vermietung  
ab 40 € pro Tag!

Reisemobil-Vermietung  
ab 65 € pro Tag!



Heinrich-Hüdig-Str. 3  
29227 Celle  
Tel. 05141 9319165

info@reisemobile-celle.de  
www.reisemobile-celle.de

Wir sind INTERSPORT CELLE,  
dein kompetenter Sportspezialist in Celle.

Bei uns findest du alles für deinen Sport –  
ob Bekleidung, Schuhe oder Ausrüstung.

Für Vereine ist unsere kompetente Teamsport-Abteilung  
in der 2. Etage in allen Belangen für Euch da.

**Komm vorbei und lass dich von unseren  
Sportexperten beraten!**

- Geschenkgutscheine • Teamsport • Kundenkarte • Schlägerbesaitung
- Textilveredelung • Verleihservice • Fußanalyse • und vieles mehr ..

## **INTERSPORT** CELLE

### Ladengeschäft:

Schuhstraße 1 · 29221 Celle  
Telefon 0 51 41 | 9 74 75 01  
info@intersport-celle.de

### Teamsport:

Schuhstraße 1 · 29221 Celle  
Telefon 0 51 41 | 9 74 75 - 03 / - 04  
info@intersport-teamsport.de



**Für Euch.  
Auf 3 Ebenen.  
Wir freuen uns  
auf Euren Besuch.**

# vielfältig

## Schulranzen und mehr... Ranzenmaxx Celle

Egal, ob der erste Schulranzen für die Einschulung oder der neue Schulrucksack für die 5. Klasse, wir vom Team-Ranzenmaxx unterstützen alle Kinder und ihre Eltern bei der Suche und stehen immer mit Rat und Tat zur Seite.

Seit Juli 2017 sind wir mit unserem Geschäft auch in der Zöllnerstraße in der Celler Innenstadt zu finden. Jetzt möchten wir euch mit großer Vorfreude mitteilen, dass wir in die Schuhstraße in Celle ziehen wer-

den. Die große Neueröffnung ist am 01.12.2022! Auch in diesem Geschäft möchten wir mit unserer großartigen Auswahl Kinderaugen zum Leuchten bringen und alle kleinen ABC-Schützen bei ihrem besonderen und aufregenden Ereignis unterstützen.

Wir vom Team-Ranzenmaxx zeichnen uns durch unsere freundliche und fachliche kompetente Beratung aus und nehmen uns für jedes Kind genug Zeit, um den passenden Schulranzen

# RANZENMAXX

---

## Celle

oder -Rucksack zu finden. Auch unser Angebot an Freizeitartikeln kann sich sehen lassen – ob praktische Allrounder der Marke reisenhel, moderne Reisebegleiter von onemate oder stylische Freizeitricksäcke der Marken NITRO, deuter oder zwei – bei uns findest du für jeden Anlass den passenden Begleiter. Auch die ganz Kleinen kommen bei uns nicht zu kurz, denn wir führen auch tolle kleine Kindergartenricksäcke, z. B. von Affenzahn oder Beckmann.

Ob für Groß oder Klein, ein Einkauf bei uns ist immer ein besonderes Highlight!

**Ranzenmaxx**  
**Petra Bohn**  
**Schuhstraße 20, 29221 Celle**  
**Telefon 05141 909727**  
**petra.bohn@ranzenmaxx.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 10.00 – 18.30 Uhr*  
*und Samstag 10.00 – 14.00 Uhr*



# Tradition Celler Wochenmarkt- Feeling

Entdecke die Vielfalt des Celler Wochenmarktes, in der historischen Altstadt zwischen idyllischer Fachwerkkulisse. Vom Alten Rathaus am „Markt“, auf der Stehbahn, direkt neben der Stadtkirche St. Marien bis hin zum Schlossplatz lockt der Wochenmarkt mit seinen Ständen und Marktwagen jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 13.30 Uhr mit den saisonalen Köstlichkeiten der Region.

Es soll schon rund 700 Jahre her sein, als das Marktreiben hier begann und immer neue Händler die Celler Bürger und Besucher mit den in der Umgebung gewachsenen und hergestellten Produkten erfreuten. Damals wie heute ist der Wochenmarkt mit dem Flair der Altstadt und dem Schloss im Hintergrund ein besonderer Anziehungspunkt. Die Vielfalt der Angebote, von den umliegenden ▸



*Frisch  
und lecker  
von Ihrem  
Bio-Bäcker  
in Celler*

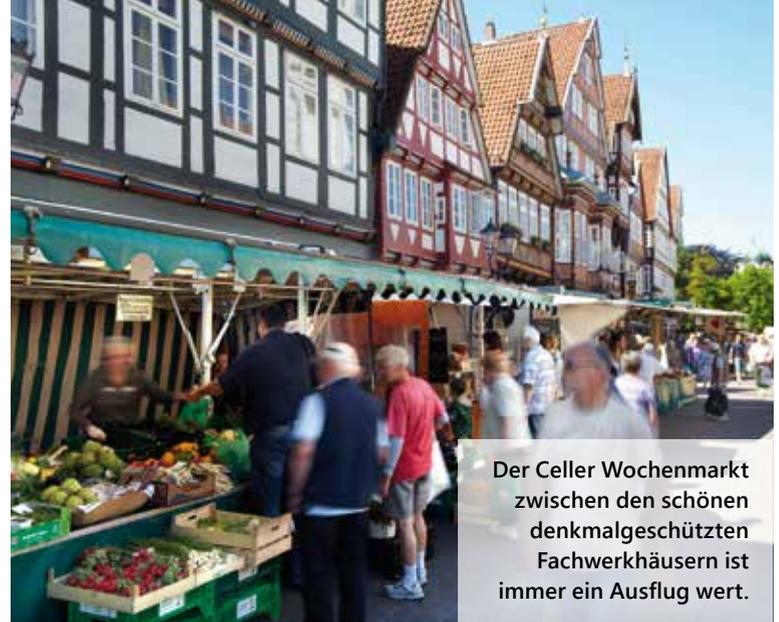
**VOLLKORNBROTE,  
BRÖTCHEN, BAGUETTES,  
SNACKS, KUCHEN,  
GEBÄCK & KAFFEE-  
SPEZIALITÄTEN**

**JEDEN  
MITTWOCH  
UND  
SAMSTAG  
AUF IHREM  
WOCHEN-  
MARKT**





**Während des Weihnachtsmarktes befindet sich der Wochenmarkt am Markt, Zöllnerstraße und Brandplatz**



**Der Celler Wochenmarkt zwischen den schönen denkmalgeschützten Fachwerkhäusern ist immer ein Ausflug wert.**

Bauernhöfen, Gärtnereien, Bäckern, Schlachtern und Käseanbietern liefert alles, was eine frische junge Küche – doch auch die traditionelle klassische Küche – benötigt, um das Wochenende und darüber hinaus die Familien verwöhnen zu können. Frisches Obst, Gemüse, Delikatessen der Landwirte mit leckerem vom Rind, Schwein, Geflügel und auch Fisch oder Bienenprodukten, hausgemachte Gurken und noch vieles mehr ist hier zu haben. Die Blumenpracht weiterer Anbieter verschönert das Marktambiente zusätzlich und so holt man sich gerne noch etwas dekoratives für Haus und Hof.

Die Marktbesucher wissen genau, dass Sie hier nur beste Qualität und die frische der Produkte erhalten, die in einem Supermarkt so nicht zu haben sind. Dazu gehören auch die ökologisch angebaute Produkte der Bio-Bauern, die ihre Landwirtschaft auf der Grundlage möglichst naturschonender Produktionsmethoden herstellen. Immer mehr Kunden wünschen diese natürlich hergestellten Lebensmittel für sich und ihre Kinder. Hier kann man nach Herzenslust probieren, genießen, in Ruhe bummeln, aussuchen und kaufen. Den Celler Schnack lernt man nebenbei auch



kennen. Das Marktfeeling ist natürlich unbeschreiblich, mit seinen Händlern, die schon ihre ganz besondere Art mitbringen, zum Teil etwas trocken, zum Teil sehr offen und herzlich. Alles in allem fühlt man sich hier gut aufgehoben und beraten. So entsteht in der angenehmen Marktatmosphäre gerne mal ein Plausch. Hier wird ein Stück Apfel zum Probieren angeboten, dort eine Birne oder im Winter wird einem locker eine Mandarine zugeworfen – auch das ist Marktfeeling.

Nicht zu vergessen ist der gute Spargel, der für diese Region sehr bekannt ist. In der Zeit von Mai bis Ende Juni lockt er viele Besucher schon allein aus diesem Grund nach Celle. Nicht umsonst wird Spargel auch das Königsgemüse genannt. Von unvergleichlicher Zartheit zerschmilzt er

nahezu auf der Zunge und lässt Genießerherzen höher schlagen.

Heimische Kräuter, Spezialitäten aus mediterranen Ländern, wie italienischer Schinken, Oliven, Pasta und was es sonst noch aus den sonnenverwöhnten Ländern gibt, runden das schmackhafte Angebot ab.



Seit über 60 Jahren in und um Celle erfolgreich in Sachen Fisch!



– Seefisch-Feinkost –

Bei uns erhalten Sie nur **ausgewählte Feinkost-Spezialitäten**. Unsere Feinkostsalate werden nach **alten Hausrezepten** liebevoll hergestellt.

*Sie finden uns jeden **MITWOCH und SAMSTAG** auf der **Stechbahn** vor der **Stadtkirche!** Außerdem sind wir jeden **FREITAG** auf dem **West-Markt** in **Klein-Hehlen** präsent.*



Für Ihre private Feier bieten wir Ihnen Fischplatten in allen Größen und Variationen, die nach Ihren Wünschen individuell zusammengestellt werden können.

**Seefisch-Feinkost**  
Michael Kropp, Seeweg 4, 31311 Uetze  
Telefon 0 51 73 - 92 56 890  
Telefax 0 51 73 - 92 56 891  
michael@kropp.com  
[www.seefisch-feinkost.de](http://www.seefisch-feinkost.de)

# Geflügelhof Hörning



Der „Gans“  
**besondere Laden**

**Frischgeflügel aus Freilauf**

**Wild-, Geflügel- und Wurstspezialitäten**

Geflügelhof Hörning  
OT Höfen 8, 38536 Meinersen  
Telefon 0 53 72 - 52 81  
hoerning-hoefen@t-online.de  
[www.gefluegelhof-hoerning-hoefen.de](http://www.gefluegelhof-hoerning-hoefen.de)

**Sie finden uns jeden Mittwoch und Samstag auf der Stechbahn vor dem Museum**



# vielfältig

## Jede Menge Kultur und Sehenswertes



Ebenso typisch wie das Einkaufserlebnis ist das Kulturangebot Celles – und sehr vielfältig. Außerdem liegt alles so nah beieinander, dass man vom Kirchturm der Stadtkirche bedeutende Veranstaltungsorte erspähen kann: die drei wichtigsten Museen (Residenzmuseum, Bommann-Museum und 24-Stunden-Kunstmuseum) befinden sich direkt im Zentrum, ebenso wie das Schlosstheater und „Kunst und Bühne“, ein Aufführungsort für Kleinkunst. Zwei weitere Veranstaltungszentren – die CD-Kaserne und die Congress-Union – sind buchstäblich nur ein paar Steinwürfe entfernt, auf jeden Fall zu Fuß sehr gut erreichbar. Und dann gibt es da noch Galerien, Open-Air-Konzerte wie die Celler Streetparade, sehenswerte Kirchen, „sprechende Laternen“, architektonische Beispiele aus der Feder Otto Haeslers, die älteste Fachwerk Synagoge Niedersachsens und, und, und ...



## BOMANN-MUSEUM

In sieben modern gestalteten Ausstellungsbereichen wird die Kulturgeschichte von Stadt und Region unterhaltsam dargestellt. Führungen und Museumspädagogische Programme für Groß und Klein.

[www.bomann-museum.de](http://www.bomann-museum.de)



## 24-STUNDEN-KUNSTMUSEUM CELLE MIT SAMMLUNG ROBERT SIMON

Tagsüber im Innenraum – Malerei, Grafik, Skulptur, Licht- und Objektkunst; nachts an und hinter gläsernen Fassaden übernimmt Lichtkunst die Regie. [www.kunst.celle.de](http://www.kunst.celle.de)



*... und nah  
beieinander*

## CELLES STADTKIRCHE ST. MARIEN MIT TURMBLÄSER

Bereits 1308 wurde sie vom Bischof zu Hildesheim geweiht. Kirchenführungen, Turmbesteigungen und Besichtigungen der Fürstengruft. [www.stadtkirche-celle.de](http://www.stadtkirche-celle.de)



# geschichtlich & bezaubernd Schlossführungen



## Öffentliche Schlossführungen:

(ohne Anmeldung)

**Mai bis Oktober + 1. – 3. Adventswochenende:**

Dienstag bis Freitag, Sonntag: 11/13/15 Uhr

Samstag: stündlich von 11.00 – 15.00 Uhr

**November bis März:**

Dienstag bis Freitag 12.00 und 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag: 12/13/14 Uhr

**April:** Dienstag bis Sonntag 12/13/14 Uhr

**Hinweis:** Das Residenzmuseum im Celler Schloss ist auch ohne Führung zu besichtigen.



## Lady Chitchat – My home is my castle

Mit Lady Chitchat auf Spuren deutsch-britischer Herrscher Geschichte

## Amüsanter & Pikantes

Die 1. Marktfrau bei Hofe, die Lisa von der Post und die Hofdame Anna Sophie Lafayette berichten über Amüsanter, Pikantes, aber auch Intrigantes am barocken Hofe.

## Plauderstunde mit Madame Lucie

Im barocken Kostüm über höfisches Leben aus der Zeit des Barock und Rokoko.





### **Auf Spurensuche mit Kammerfrau Juliette**

Sechs Kugeln, geheime Briefe und ein Mord ... Folgen Sie in Filzpantoffeln Kammerfrau Juliette durch die fürstlichen Gemächer. Kommen Sie Geheimnissen auf die Spur und entlarven Sie rätselhaftes.

*Änderungen vorbehalten!*



Treffpunkt Schlossführungen: Information im Celler Schloss, Dauer: ca. 1 Std.

*mein\**  
**SCHLOSS  
THEATER**



CORPUS DELICTI DER ZAUBERER VON OZ AUSSER KONTROLLE DER MESSIAS  
WUNSCHFUNK CELLE MEPHISTO DER KONTRABASS VATER MOMO HASE HASE  
DIE STADT DER WEISSEN MUSIKER (UA) FRACKING FOR FUTURE! DAS SCHÖNSTE  
MÄDCHEN DER WELT CYRANO DE BERGERAC

[www.schlosstheater-celle.de](http://www.schlosstheater-celle.de)

# Pluspunkt für Stadt und Region – das Celler Badeland



Für Wasserratten. Für Auszeitnehmer. Für alle, die entspannen möchten: Im **Celler Badeland** erleben Sie auf **40.000 Quadratmetern** eine **faszinierende Landschaft**, in der Sie garantiert finden, was Sie suchen: Action, Ruhe oder beides. Übrigens: Das Celler Badeland wird von den Stadtwerken Celle unterstützt. Weil die Stadtwerke zu **100 % in kommunaler Hand** sind, **fließt der gesamte Gewinn an die Stadt zurück** – ein großes Plus an Lebensqualität für alle, die gern schwimmen oder das Saunavergnügen lieben.

## Celler Badeland

77er Straße 2 | 29221 Celle  
Tel.: 051 41 . 95 193-50  
info.badeland@stadtwerke-celle.de  
www.celler-badeland.de

## ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	9.30 – 18.30 Uhr	Freitag	6.00 - 22.00 Uhr
Dienstag	6.00 - 22.00 Uhr	Samstag	8.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	6.00 - 17.30 Uhr	Sonntag	8.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	6.00 - 22.00 Uhr		

Während der Schulferien bleibt mittwochs das Bad bis 20.00 Uhr geöffnet.



Energien entfalten.

**Stadtwerke  
Celle**

## Celler Erfolgsstory kaufregional – die lokale HÄNDLERPLATTFORM

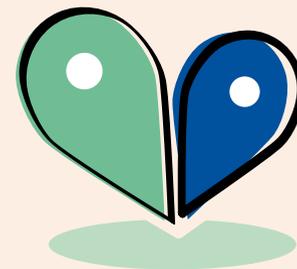
Oft entsteht gerade in schwierigen Zeiten etwas Neues, denn wie heißt es so schön? „Not macht erfinderisch“. Und so wurde in Celle zu Beginn des so genannten Shutdowns kurzerhand eine **regionale Händlerplattform** aus der Taufe gehoben:

Das regionale Portal hatte ursprünglich vor allem die Funktion die Verdien-

stausfälle bei ortsansässigen Unternehmen, egal ob Boutique, Dienstleister oder Gastronom während der verordneten Schließungen abzufedern. Aber, die Plattform ist so beliebt, dass sie geneigten Kundinnen und Kunden auch weiterhin erhalten bleibt. Mittlerweile können auf einen Klick 172 Adressen aufgerufen werden.

Übersichtlich ist pro Eintrag alles aufgelistet, was von Interesse ist: Angebot, Öffnungszeiten, Onlineshop, Kontaktdaten und Bezahlinformationen.

Also, der Klick lohnt sich:  
[www.celle.de/kaufregional](http://www.celle.de/kaufregional)



# KAUF

---

regional





# Heilung & Erholung

## Ihre Salzgrotte in besonderer Atmosphäre

# Salzgrotte Lebensquell

Lassen Sie sich entführen in eine Welt der Heilung und Erholung! Die Salzgrotte Lebensquell bietet Ihnen Entspannung in besonderer Atmosphäre. Mit Blick auf's Meer und dem Zusammenspiel von harmonischen Farben und Licht, haben wir für Sie ein Ambiente geschaffen in dem Sie Ihren Alltag loslassen und einfach mal zu sich selbst finden können. Die warm leuchtenden Rot-Töne öffnen einem das Herz. Es steigert das Wohlbefinden, stärkt die Zuversicht und trägt zum Einklang von Körper, Geist und Seele bei.

### Die Heilwirkung auf Ihre Gesundheit

Die Besonderheit dieser Salzgrotte ist die zusätzliche Vernebelung von Tote-Meer-Salz-Sole. Die Heilwirkung eines Salzgrotten-Besuches

kann viele Beschwerden bei Atemwegserkrankungen wie z. B. Asthma und Erkältungen lindern. Bei Hautproblemen wie z. B. Neurodermitis unterstützt die mineralreiche Luft den Heilungsprozess. Die wohltuende Entspannung stärkt das Immunsystem und wirkt sich positiv bei Erschöpfung und Schlafstörungen aus.

Wir bieten in unserer Salzgrotte auch Massagen und Kinder- und Familienspielzeiten an. Im Shop erhalten Sie diverse, hochwertige, naturreine Salzprodukte von Biokräutersalz bis zu Salz-Heilbäder von Königssalz sowie Produkte von Jentschura, Lavita und Dr. Niedermaier. Entspannen Sie in dieser Oase der Ruhe bei einer Teil- bzw. Ganzkörpermassage, oder lassen Sie die Seele baumeln bei einer Fußreflexzonenmassage.

### Infrarot-Wärmekabine – Wärme für Gesundheit und Wohlbefinden

Dringt Kälte in den Körper ein, wird man schnell krank. Wärme tut gut, sie stärkt die Gesundheit und trägt zum seelischen Wohlbefinden bei. Die Infrarot-Wärme dringt tief in den Körper ein, löst Verspannungen und lindert Schmerzen. Die Infrarot-Technologie mit verschiedenen Strahlern ermöglicht eine individuelle Behandlung je nach Krankheitsbild. Die Nutzung der Infrarot-Wärme ist besonders herz- und kreislaufschonend und daher auch sehr gut für Kinder und ältere Personen geeignet. Wir bieten auch Wellness in mineralischer Luft. Unser Angebot umfasst Meditation und Entspannung, Massagen und Schwangerschaftsmassage.

Gerade in den heutigen Zeiten ist es um so wichtiger, sein Immunsys-

tem zu stärken! Und sich gut um sich und seine Gesundheit zu kümmern um körperlich wie auch seelisch stark und widerstandsfähig zu sein.

Wir wünschen Ihnen besinnliche und fröhliche Weihnachten und bedanken uns für Ihre Treue und Unterstützung! Beschenken Sie sich und Ihre Lieben zu den kommenden Festtagen mit Gesundheit und Entspannung mit unseren Geschenkgutscheinen oder einen wohltuenden Massage in der Salzgrotte!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Termine nach telefonischer Absprache.

Entspannung und  
Meditation

**Salzgrotte Lebensquell**  
**Heilpraktikerin Diane Kopmann**  
**Im Gülden Winkel 2**  
**Telefon 05141 9474186**  
**[www.salzgrotte-lebensquell.de](http://www.salzgrotte-lebensquell.de)**



# Familienfreundlich

## Pinguin™ Bowling & Bar – das Ausflugsziel in Celle

Bei uns finden Sie alles, was das Herz begehrt: Spaß, Spiel, Sport, eine gepflegte Gastronomie, Veranstaltungsräume, Biergarten und vieles mehr. Unsere Anlage verfügt über 16 Bowlingbahnen sowie einen Freizeitbereich mit Dartautomat, Tischfußball, Airhockey und Billardtischen.

Für das leibliche Wohl finden Sie in unserem Bowlingrestaurant und unseren Veranstaltungsräumen sicherlich den richtigen Platz. Wir bieten Ihnen leckere Speisen und Getränke

in großer Auswahl. Im Sommer lädt ein gemütlich gestalteter Biergarten mit Smoker, Grill und Steinbackofen zum Verweilen ein.

Kindergeburtstage im Pinguin – immer ein voller Erfolg! Freitags und samstags übrigens auch ganztägig mit unserem Moonlightbowling. Wir halten großartige Angebote und Überraschungen für unsere jungen Gäste bereit.



genießen Sie ein unvergessliches Erlebnis im Pinguin™ Bowling & Bar.

Sprechen Sie uns einfach an – gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot. In familienfreundlicher und geselliger Atmosphäre freut sich unser Team auf Ihren Besuch und wünscht Ihnen schon jetzt ein paar schöne Stunden bei uns.

Auch für Ihre Hochzeit, Geburtstagsfeier, Konfirmation oder Kommunion, Tagungen, Firmen- und Familienfeiern sind wir die passende Location. Wir organisieren Ihre Veranstaltung je nach Anlass – ganz nach Ihren Vorstellungen und Wünschen. Lehnen Sie sich zurück und

**Pinguin™ Bowling & Bar**  
**Ludwig-Erhard-Straße 5**  
**29225 Celle**  
**Telefon 05141 27927-0**  
**[www.pinguin-bowling.de](http://www.pinguin-bowling.de)**  
**[info@pinguin-bowling.de](mailto:info@pinguin-bowling.de)**

# vielfältig Sportliche Vielfalt an sieben Tagen die Woche ...

... das bietet der MTV Eintracht Celle von 1847 e.V. für jedermann in Celle und Umgebung. Mit ca. 2500 Mitgliedern (Stand Oktober 2022) ist er der größte Sportvereine in Celle. Sowohl im Mannschafts- als auch im Breiten- und Gesundheitssport ist für jede Lebensspanne und für jeden Persönlichkeitstyp die richtige Freizeitbeschäftigung dabei.

Für das Einlösen des **Celler City Gutscheins** eignen sich die rechts aufgeführten **10er-Kurs Angebote** des MTVE. Bitte beachten Sie, dass keine Gewähr auf Richtigkeit und Vollständigkeit erfolgt. Schauen Sie deshalb bitte regelmäßig auf [www.mtveintrachtcelle.de](http://www.mtveintrachtcelle.de), um von aktuellen Daten zu profitieren. Weitere Angebote aus dem Breiten-, Gesundheits- und Mannschaftssport für Kinder und Erwachsene

werden ebenfalls auf unserer Homepage veranschaulicht und ermöglichen die Teilnahme mit einer Vereinsmitgliedschaft. Der Vorteil einer Mitgliedschaft besteht u.a. darin, dass man sich nicht nur auf ein Angebot festlegen muss, sondern für denselben Beitrag (ausgenommen sind nur einige 10er-Kurse und Zusatzbeiträge) in mehreren Abteilungen und sportlichen Betätigungen aktiv sein kann. Familien (ab 2 Erwachsenen) profitieren von den Vergünstigungen des Familienbeitrages. Wir bieten Euch die sportlichen Seiten von Celle – und das nicht nur mit unserem Sportangebotsplan. Kommt vorbei und werdet ein Teil unserer Verleihshistorie #wirbewegencelle.



Der **Celler City Gutschein** kann für folgende **10er-Kurs Angebote** eingelöst werden:

<b>Ballettkurse</b>	an mehreren Tagen die Woche		
<b>Capoeira</b>	Di 18.00 – 19.30 Uhr	Gymnastikraum Burghalle 1	Nicole Hahn
<b>Yoga für Anfänger</b>	Di 14.00 – 15.20 Uhr	Gymnastikraum Saarfeld	Knut Weinreich
<b>Sanftes Yoga</b>	Di 15.30 – 17.00 Uhr	Gymnastikraum Saarfeld	Knut Weinreich
<b>Power Yoga</b>	Di 17.00 – 18.00 Uhr	Paul-Klee-Halle	Manuela Brandt
<b>Yoga 50+</b>	Do 11.30 – 12.45 Uhr	Gymnastikraum Saarfeld	Anissa Dudda
<b>Skigymnastik – Fit in den Sommer</b>	Do 19.30 – 21.00 Uhr	Sporthalle Klein Hehlen	Oliver Moravec
<b>TwerXout</b>	Di 20.00 – 21.00	Gymnastikraum Saarfeld	Eileen van Eupen
<b>Zumba</b>	Do 19.00 – 20.00	Gymnastikraum Saarfeld	Anja Heins

– Aktualisierte Daten immer auf [www.mtveintrachtcelle.de](http://www.mtveintrachtcelle.de) –

**MTV Eintracht Celle von 1847 e.V.**  
**Herzog-Ernst-Ring 32**  
**29221 Celle**  
**info@mtvecelle.de**  
**Telefon 05141 22168**  
**www.mtveintrachtcelle.de**  
**www.facebook.com/mtvecelle**  
**www.instagram.com/mtvecelle**



# Tiere wirklich hautnah kennen- lernen

Der Kontakt-Zoo ist kein gewöhnlicher Tierpark. Das Konzept besteht darin, die Tiere von klein auf an Menschen zu gewöhnen, damit sie ohne Stress ein Leben in teilweise begehbaren, aber artgerechten Gehegen führen können. In diesen Gehegen finden täglich Vorführungen und Fütterungen statt. Wem das noch nicht reicht, der kann bei der Raubtierfütterung (Sondertermine) eine echte Raubkatze aus eigener Hand füttern, oder auch den Kontakt zu seinem Lieblingstier in einer privaten Tieraudienz erleben (Buchung erforderlich). Schon jetzt ist der Name



und das Konzept über die regionalen Grenzen bekannt und sogar aus dem benachbarten Ausland reisen Touristen extra an, um ihr Lieblingstier wirklich hautnah zu erleben. Durch den förderlichen Lehrauftrag ist der Kontakt-Zoo seit August 2020 als gemeinnützig anerkannt.

**Filmtier-Park gGmbH**  
**Am Aschenberg 27**  
**29361 Höfer / Eschede**  
**Telefon 05142 987227**  
**[www.kontaktzoo.de](http://www.kontaktzoo.de)**

**Öffnungszeiten:**  
täglich 10.00 bis 18.00 Uhr  
letzter Einlass 17.00 Uhr



# Flusserlebnis Erlebnisreiche Kanu- Touren – einfach mal Natur verschenken

Genießen Sie die Aller oder Örtze bei einem Flusserlebnis der besonderen Art! Entfliehen Sie dem stressigen, lärmenden Alltag, steigen Sie in ein Kanu.

Bei uns kommen sowohl Anfänger als auch Fortgeschrittene auf ihre Kosten: Die Aller mit ihrer sachten Fließgeschwindigkeit und ihrer komfortablen Breite ist besonders geeignet für Gruppen und Familien mit Kindern. Die Örtze windet sich schmaler und kurviger durchs Land und ist als naturbelassener Fluss zum großen Teil sehr stark überwachsen. Daher stellt sie auch für erfahrene Kanuten eine abenteuerliche Herausforderung dar. Ob eine romantische Kanutour zu zweit, Betriebsfahrten oder Familienausflüge – bei uns sind Sie in guten Händen.



- ZERTIFIZIERT -



**Unsere Allertouren  
auch ab Celle – vom  
Anleger direkt hinter  
dem Bahnhof!**

**Kanu-Feeling**  
**Inh. Irmhild Siemering**  
**Celler Straße 21**  
**29320 Hermannsburg**

**Telefon 05052 912929**  
**Mobil 0162 9607047**  
**[www.kanu-feeling.de](http://www.kanu-feeling.de)**  
**[info@kanu-feeling.de](mailto:info@kanu-feeling.de)**





### Unsere Serviceleistungen für Sie auf einen Blick:

1. Reisen in ganz Europa: Bus-, Schiffs-, Flug-, Musical- und Städtereisen
2. Taxiservice von Ihrer Haustür in Celle und Landkreis bei Reisen ab 3 Tage
3. Seniorengerechte Programme
4. Reisekostenrücktrittsversicherung inklusive
5. Unkomplizierte telefonische Anmeldung
6. Busfrühstück am Anreisetag bei Reisen mit Taxiservice
7. Freundliche Reisebegleitung
8. Hochwertiges Hotelangebot
9. Moderne u. komfortable Reisebusse mit großem Sitzabstand
10. Spezielle Gruppenangebote schon ab 20 Personen



**Unter den Eichen 14 • 29229 Celle-Hustedt**  
**Telefon 05086 2464 • Fax 05086 8229**

Die aktuellen Fahrten immer samstags in der Celleschen Zeitung,  
im Internet unter [www.muebus.de](http://www.muebus.de) und in den bekannten Reisebüros.



Natürlich führt das Dolomiti all die klassischen Eissorten, die wir aus italienischen Eiscafés kennen und lieben. Vornehmlich frische Zutaten sorgen dafür, dass das Eis hier intensiv nach Sommer und Urlaub schmeckt. Darüber hinaus bietet das Eiscafé Dolomiti in der Zöllnerstraße im Sommer wöchentlich eine neue besondere Premiumsorte: interessante Geschmacksrichtungen wie Süßkartoffel zum Beispiel, Weiße Schokolade mit Himbeeren oder Pistazie mit 100 Prozent Pistazien-Paste. Im Winter sind im Dolomiti auch Baguette und Flammkuchen erhältlich – das Eis passt dann als Nachtisch. So steht italienischer „Dolce Vita“ auch in den ungemütlichen Monaten nichts im Weg!

**Eiscafé Dolomiti**  
**Zöllnerstraße 24**  
**29221 Celle**

**Öffnungszeiten:** Winterhalbjahr  
10.00 bis 20.00 Uhr, So ab 11 Uhr



# genießen Willkommen im Esszimmer

Ob man nur ein bisschen – oder großen – Hunger hat oder aber aus einem bestimmten Anlass exklusiv essen gehen möchte: Das Esszimmer ist das Restaurant für jeden.

Internationale Küche, regionale Produkte, eine regelmäßig wechselnde Speisekarte – und wirklich alles, was hier auf dem Tisch kommt, ist hausgemacht. Vom selbst angesetzten Sirup für die Aperitifs oder Digestives, Li-

monaden und ausgefallene Eistee-Sorten über das Brot und die Dips bis hin zu den vom Koch gesammelten Preiselbeeren auf der Käseplatte: Patrick Berger und David Hoven sind nicht nur Geschäftsführer mit Leidenschaft, sondern stehen auch in der Küche und hinterm



Tresen mit ihrer ganzen Persönlichkeit und Kompetenz voll hinter dem Esszimmer-Konzept. Gäste

tag als auch der Ort für einen ganz besonderen Abend mit 4-Gang-Menü in gemütlicher Atmosphäre – von Mai bis Oktober gern auch draußen auf der Terrasse.

Speisen kann man spontan à la Carte, ausgerichtet werden aber auch Familienfeiern jeder Art und natürlich gibt es die Möglichkeit, im eigenen Esszimmer die Küche von Patrick Berger und David Hoven zu genießen. Feiern Sie zu Hause, wir bringen das Essen. Probieren Sie selbst!



sollen sich wohlfühlen bei ihnen und willkommen. Die Gerichte bestehen aus hochwertigen Zutaten, sind mit Raffinesse zubereitet und mit einem bestechenden Blick fürs Detail arrangiert. Das Esszimmer ist sowohl das Restaurant für den kleinen Hunger mit Wein am späten Nachmit-

**Das Esszimmer**  
**Hostmannstraße 37**  
**Telefon 05141-9777536**  
**info@dasesszimmer-celle.de**  
**www.dasesszimmer-celle.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Mittwoch bis Samstag*  
*17.00 – 22.00 Uhr*  
*Sonntag 12.00 – 14.30 und*  
*17.00 – 21.00 Uhr*

*fein, lecker und  
außergewöhnlich*

## Konditor & Chocolatier Baxmann – im Museums-Café

**Unser Cafe befindet sich zentral in der Celler Innenstadt an der Stadtkirche 1, direkt im Gebäudekomplex des Bomann-Museums an der Stehbahn.**

**„Frühstücken sollst Du wie ein König!“**

Diesen Satz haben wir doch alle schon gehört ... Warum also nicht einmal mit der besten Freundin, dem Ehepartner, oder aber auch mit der ganzen Familie ausgiebig nach Herzenslust frühstücken gehen? Ganz schnell findet sich aus unserem Angebot das rich-

tige Frühstück für Sie und Ihre Lieben! In den Sommermonaten gern auch auf unserer herrlichen Gartenterrasse im Hof. Zu Kaffee- und Teespezialitäten gibt es bei uns eine bunte Auswahl an

feinen Torten und Kuchen. Das Programm variiert, so dass jeden Tag ein anderer Ihrer Geschmacksnerven getroffen werden kann. Und selbstverständlich gibt es täglich unsere frisch gekochte „Baxmann-Schokolade“, mit einem Sahnehäubchen und Schokoraseln bestreut, ... mmmh ein Genuss!!

Genießen Sie mit allen Sinnen das Ambiente unserer Räume – eben Atmosphäre pur. Und wer dennoch keine Zeit zum Verweilen hat, bekommt all diese Leckereien auch für Zuhause.



**Baxmann  
Konditorei & Chocolaterie  
im Museums-Café  
An der Stadtkirche 1  
(auch in der Sprengerstraße 38)  
Telefon 05141 9519777  
[www.konditorei-baxmann.de](http://www.konditorei-baxmann.de)**

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag bis Samstag 9.00 – 17.00 Uhr  
Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr  
Montag Ruhetag



# traditionell

## Celler Rohe Roulade in Dackels Krohne

Im Alten Gasthaus „Zur Krohne“ wurde über 40 Jahre lang die bekannte Celler Rohe Roulade serviert – nach dem ursprünglichen Rezept gibt es sie hier heute immer noch.

Inhaber Detlef Adolph hat das Gasthaus vor fast vier Jahren wieder zum Leben erweckt und renoviert, und dem Gasthaus viel von seinem alten Charme gelassen. Familienfeiern, Weihnachtsfeiern, Vereins Sitzun-

gen: In „Dackels Krohne“ ist Platz für 60 Leute im Saal. Im nächsten Sommer lädt der beliebte Biergarten mit 100 Sitzplätzen wieder zum Verweilen ein. Dass die Leute gern kommen, liegt auch an der ausgezeichneten alteutschen Küche. Nur frische Zutaten kommen zum Einsatz. Hier wird alles selbst und von Hand gemacht. Ein Team von vier Köchen kümmert sich um das Wohl der Gäste. Neben der Celler Roulade sind vor allem die Rippchen sehr zu empfehlen.

Beliebt sind auch unser täglich wechselnder Mittagstisch und unsere Grill-

abende. Vier bis fünf mal im Jahr gibt es hier lauter Leckeres vom Grill. Achten Sie dazu auf unsere Vorankündigungen am Restaurant.

Alle Gerichte sind auch als Seniorenteller erhältlich. Probieren Sie es aus!

**Dackels Krohne**  
**Im Kreise 12**  
**Telefon 05141 25580**

**Öffnungszeiten:**  
*Dienstag bis Freitag 11.00 – 24.00 Uhr*  
*Samstag + Sonntag 10.00 – 24.00 Uhr*  
*Montag Ruhetag*



seit 1378  
**Historischer Ort für  
Gaumenfreuden**



Der Ratskeller Celle

Seit 1378 haben die Celler das verbriefte Recht ihrer damaligen Herzöge unter ihrem Rathaus Wein und Bier auszuschenken. Mit dem Zukauf weiterer Keller im Mittelalter und dem Umbau von 1938 und 1939 erhielt der Ratskeller seine heutige Prägung.

Heute ist der Ratskeller ein Restaurant mit über 160 Plätzen und bietet gehobene deutsche Küche, die sich durch frisch zubereitete regionale Produkte auszeichnet. Neben liebevoll zubereiteten Klassikern wie Heidschnuckenspezialitäten, richtet

sich die jeweils aktuelle Speisekarte an den saisonal erhältlichen Zutaten aus. Im Frühjahr ist es der Spargel, und so geht es durch das Jahr mit Pfifferlingen, Wild und Grünkohl, zu Gänsebraten in der Weihnachtszeit.

Inhaber Stephan Heider und sein Team schaffen mit gutem Service und Produkten ein einzigartiges Erlebnis in historischer Umgebung.

**Der Ratskeller Celle**  
**Inh. Stephan Heider**  
**Markt 14, 29221 Celle**  
**Telefon 05141 29099**  
**ratskeller@rkcelle.de**  
**www.rkcelle.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Dienstag bis Samstag 11.30 – 15.00 Uhr und ab 17.30 Uhr, sonn- und feiertags geschlossen, jedoch geöffnet an ausgewählten Sonn- und Feiertagen*



ausgewählt  
**Einkaufen,  
genießen und  
verweilen**

„Marchelle“, der kleine Marktplatz in der Mauernstraße, ist ein Ort voller besonderer kulinarischer Köstlichkeiten von ausgewählten Herstellern, die mit Herz und Hand hinter Qualität und Geschmack ihrer Produkte stehen. Geschäftsinhaber Rainer Samleit über sein Konzept:

„Ich hab jedes Stück Räucherware, jede Käsesorte, jede Flasche Wein probiert und ausgesucht. Nur, was mich hundertprozentig überzeugt, kommt in meinen Laden.“

In den Regalen finden sich außerdem Fruchtaufstriche, spezielle Kaffeeröstungen, Teesorten und Spirituosen. Das Sortiment ist absichtlich klein, aber fein – Qualität ohne Schnickschnack – und wird regelmäßig ergänzt.

Rainer Samleit ist aber nicht nur Kaufmann, sondern auch Gastgeber: „Der kleine Marktplatz soll ein Ort der Begegnung, der Pause im Alltag sein. Ein Cappuccino und ein Gespräch – hier können Sie eine erholsame Stunde

**Marchelle**  
*Der kleine Marktplatz*



verbringen.“ Frühstück, Vesperplatten, Autorenlesungen und Seminarabende ergänzen das klassische Ladengeschäft.

Marchelle, der neue Treffpunkt in Celle – weit mehr als ein Feinkostgeschäft.

**Marchelle**  
**Mauernstraße 18**  
**Telefon 05141 8880772**  
**kontakt@marchelle.de**  
**www.marchelle.de**

**Öffnungszeiten:**  
*Montag bis Freitag 9.30 – 18.00 Uhr*  
*Samstag 9.00 – 16.00 Uhr*

# individuell

## Ihr Hotel zum Wohlfühlen!

### Hotel Caroline Mathilde und das Kanapé



Das im Villenstil erbaute Hotel Caroline Mathilde ist ein seit der Eröffnung im Privatbesitz geführtes vier Sterne Haus mit 110 Betten in 53 Zimmern. Das Hotel liegt in einem wunderschönen, parkähnlichen Garten und besteht aus zwei Gebäuden.

Das „Haus am Weinhang“ und das „Haus am Brunnen“ sind durch einen Wandelgang miteinander verbunden. Ein Teil der Zimmer verfügt

über einen kleinen Balkon mit Blick in den herrlichen Garten oder auf Celle's einzigen Weinberg.

Alle Zimmer des Hotels sind mit Bad/ Dusche, WC, Telefon, SAT-TV inkl. Sky Programmen und Klimaanlage ausgestattet. Private Parkplätze stehen für die Gäste direkt am Hotel in ausreichender Zahl zur Verfügung.

Im renovierten Tagungsbereich werden Veranstaltungen mit bis zu 35 Personen individuell nach Kundenwunsch betreut. Ein modern gestalteter Wellnessbereich mit Schwimmbad, finnischer Sauna, Tepidarium oder BIO-Sauna und Wärmebank runden das Angebot ab.

## Kanapé

### Essen, Trinken & Weinhandel

Gastronomisch laden das „Kanapé“ und der „Parkblick“ in stilvollem Ambiente auf ein paar gesellige Stunden ein. Je nach Jahreszeit genießen Sie Speisen und Getränke entweder auf der ruhig gelegenen Gartenterrasse oder aber vor dem Kamin.

Köstliche Vorspeisen, knusprige Flammkuchen, hausgemachte Salate und eine hochwertige Auswahl an Hart- und Weichkäsesorten. Leckere Desserts runden das Angebot ab! Über 30 glasweise ausgeschenkte Weine und eine Auswahl an Flaschenweinen warten darauf, von Ihnen entdeckt und verkostet zu werden. Ausgewählte Weine aus Deutschland, Österreich, Italien, Frankreich, Spa-

nien (Mallorca) und Südafrika lassen das Herz eines jeden Weinkenners höherschlagen. Exklusiv in Celle: Früh Kölsch vom Fass! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Hotel Caroline Mathilde**  
**Alter Bremer Weg 37**  
**Telefon 05141 98078-0**  
**[www.caroline-mathilde.de](http://www.caroline-mathilde.de)**  
**[info@caroline-mathilde.de](mailto:info@caroline-mathilde.de)**  
*Rezeption ist 24 Std. besetzt*

**Kanapé**  
**Telefon 05141 98078-541**  
**Öffnungszeiten: 17.00 – 23.00 Uhr**

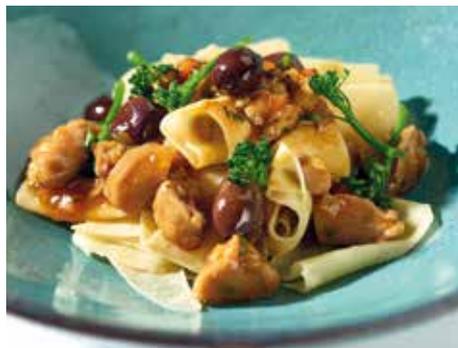


# italienisch genießen

## Taverna & Trattoria Palio

### Für Sie bringen wir Italien nach Celle!

Genießen Sie die authentisch italienische Küche im toskanischem Ambiente der Taverna & Trattoria Palio. Entdecken Sie unsere Klassiker oder abwechslungsreiche Spezialitäten aus den verschiedenen Regionen Italiens in einem Mehrgängemenü – wir freuen uns Sie verwöhnen zu dürfen. Im Sommer erleben Sie la dolce vita unter den jahrhundertealten Kastanien.



Althoff

HOTEL  
FÜRSTENHOF

Celle

**Althoff Hotel Fürstenhof Celle**  
**Hannoversche Straße 55/56**  
**Telefon 05141 2010**  
**info@fuerstenhof-celle.com**  
**www.fuerstenhof-celle.com**

### Öffnungszeiten

**Taverna & Trattoria Palio:**  
Montag und Dienstag Ruhetag  
Mittwoch, Donnerstag  
und Freitag  
18.00 – 21.30 Uhr,  
Samstag und Sonntags  
12.30 – 21.30 Uhr  
durchgängig





*König Pilsener*

Celle hat's  
Das Wirtshaus, das Spaß macht!

*Saisonale Angebote!*



- Große Auswahl an regionalen und saisonalen Speisen
- Schöne, sonnige Biergarten Terrasse
- Erleben Sie Sky Sport in HD Qualität  
LIVE Übertragungen auf Großbildleinwand und Plasma-Screens
- Thaerszimmer für Gruppen  
bis zu 20 Personen
- Eigens für das Thaers  
hergestellte Getränke,  
wie das Thaers Bräu,  
Thaers Gin und  
Thaers Wein



CCG  
Celle City  
Gutschein

**THAERS**  
WIRTSCHAUS



Öffnungszeiten:

Montag bis Sonntag 12:00 – 23:00 Uhr

Küche 12:00 – 22:00 Uhr

Thaers Wirtshaus Celle · Thaerplatz 1 · 29221 Celle

Informationen erhalten Sie gerne unter:

info@thaers.de oder Tel. 05141 - 91 94 23 · www.thaers.de



# Die Stadtwerke Celle – viele Pluspunkte für uns alle



 100% kommunal

 Gewinne fließen zurück an Stadt und Region

 100% Ökostrom & Gas aus einer Hand

 Photovoltaik & E-Mobilität

Die Stadtwerke Celle sind **zu 100% in kommunaler Hand. Somit fließt der gesamte Gewinn an die Stadt und die Region zurück.** Ein Pluspunkt für uns alle. Durch den Ertrag unterstützen wir u. a. Bäder, Parkhäuser und die Stadt – ein Plus an Lebensqualität! Schön, dass die Gewinne in der Region bleiben. Ein weiterer Vorteil: Sie erhalten Gas & 100 % Ökostrom aus einer Hand. Punkten auch Sie und **errechnen Sie Ihr Einsparpotential mit dem Vergleichsrechner:** [www.stadtwerke-celle.de](http://www.stadtwerke-celle.de)

## Stadtwerke Celle GmbH

Service- und Infocenter | Markt 14-16 | 29221 Celle  
Tel.: 0 51 41 . 70 95 11-0  
[energievertrieb@stadtwerke-celle.de](mailto:energievertrieb@stadtwerke-celle.de)  
[www.stadtwerke-celle.de](http://www.stadtwerke-celle.de)



Energien entfalten.

**Stadtwerke  
Celle**